

XVI.

KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA · XXII. évfolyam 2. szám · január 31.



www.budapest16.hu

2

A testületi
ülésről
jelentjük



3

Foglalkoztatás-
ösztönzés



14

Átadta jelvényét
a legsikeresebb
röplabdabíró



2013. február 16. szombat
Corvin Művelődési Ház
ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ
Manómozik
Interaktív diafilmvetítés
és Kerekítő Tippető
foglalkozás szombatonként
délelőtt 10-től a
legkisebbeknek
Belépő: 1200 Ft (egy felnőtt + egy gyerek)
+ 400 Ft (gyermekbelépő)

2013. február 10. vasárnap 17:00
WANTED
A Nyolcak elveszett képei
Új képek, új versek, új zene
(A Nyolcak, a Nyugat és Bartók-köre)
Rockenbauer Zoltán tárlatzáró előadás

Corvin Művelődési Ház – Erzsébetligeti Színház 1165 Budapest, Hunyadvár utca 43/b
Telefon: (+36 1) 401 3060 fax: (+36 1) 401 3068 web: www.kulturliget.hu e-mail: info@kulturliget.hu
www.facebook.com/kulturliget

Ötéves az Erzsébetligeti Uszoda



Ki ne emlékezne arra, amikor Kovács Péter polgármester és Egerszegi Krisztina ötszörös olimpiai-, illetve sokszoros világ- és Európa-bajnok úszónk a nagymedence partján átvágta a nemzetisínű szalagot az Erzsébetligeti Uszodában? Ennek már 5 éve. A január 26-án rendezett születésnapj ünnepségen ismét jelen voltak azok az élsportolók, akik a megnyitó tiszteletére ellátogattak hozzánk: Ambrus Miklóst és Konrád Ferencet a vízilabda, valamint Martinek Jánost, az öttusa olimpiai bajnokait a kerület vezetője köszöntötte.

Folytatás a 5. oldalon

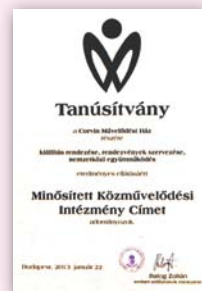


Minősített Színház

Balog Zoltán, az emberi erőforrások minisztere és L. Simon László, kultúráért felelős államtitkár a Magyar Kultúra Napja alkalmából a Minősített Közművelődési Intézmény címet adományozta a

Kertvárosban működő Corvin Művelődési Ház – Erzsébetligeti Színháznak. A díjat Szabó Csilla igazgató vette át a Petőfi Irodalmi Múzeumban tartott ünnepségen január 22-én.

A XVI. kerület kulturális központjának munkáját egy pályázat keretében 13 témakörben – a többi között rendezvények és kiállítások szervezése, eredményes nemzetközi együttműködés – vizsgálták. Az auditálást végző szakértők kiemelték az intézménynek az elmúlt 3 év során mutatott kimagasló szakmai fejlődését.



A testületi ülésről jelentjük



Idén január 23-án ült össze először az Önkormányzat Képviselő-testülete, hogy a kertvárosi polgárokat érintő olyan lényeges kérdésekről tárgyaljon, mint a helyiségek bérbeadása, az oktatásügyi átszervezéssel kapcsolatos feladatok, a Szakrendelő tulajdonjoga, illetve a forrásmegosztás. Beszámolóinkban ezeket a napirendeket részletezzük.

MUNKATÁRSUNKTÓL

Módosították a helyiségek bérbeadásáról szóló rendeletet

Kovács Péter előterjesztőként elmondta: a lakáscélú helyiségekre vonatkozó rendeletet már tavaly megalkotta a Testület. A nem lakáscélú helyiségekkel való gazdálkodás szabályozása nálunk eddig is kiemelkedően szigorú volt a budapesti kerületek között, hiszen csak pályázat útján lehetett azokat bére adni. Változás ugyanakkor, hogy a nemzeti vagyont, így az Önkormányzat vagyonát a jövőben nem lehet díjmentesen bére adni csak akkor, ha egyúttal közfeladat-ellátási szerződést is kötnek. A képviselők ennek értelmében elfogadták az Önkormányzat tulajdonában lévő lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének szabályairól szóló rendelet módosítását.

Szerződés a KIK-kel

Megszavazta a testület a Klebelsberg Intézményfenntartó Központtal (KIK) kötendő vagyonhasználati szerződést. Ennek értelmében az Önkormányzat, mint tulajdonos ingyenesen a KIK rendelkezésére bocsátja mindazon ingó és ingatlan vagyonát, amely a köznevelési feladatok ellátásához tanítási időben és a pedagógiai programban foglalt feladatok idejére szükséges. Mindez azt jelenti, hogy a dologi költségek azon részét, amely a pedagógiai munkához szükséges – például papír, kréta, napló – a KIK finanszírozza. Az épülettel kapcsolatos feladatokat – fűtés, világítás, takarítás, étkeztetés – viszont az Önkormányzat látja el. Kovács Péter kérdésre válaszolva elmondta: a XVI. kerületi iskolák életében az állami szerepvállalással semmilyen jelentős változás nem fog történni. A taná-

rok ugyanúgy kapnak majd fizetést, lesz iskolaszék és megtartják a szakköröket. A változás kizárólag annyi, hogy mindezek finanszírozója ezentúl a KIK lesz. Ha az igazgatók jól végzik a munkájukat, akkor a tanulók, a szülők és a pedagógusok sem fognak semmit érzékelni mindebből.

Megtartjuk a Szakrendelőt

Az egyes egészségügyi tárgyú törvények módosításáról szóló törvény értelmében 2013. május 1-jétől a járóbeteg-szakellátási feladatokért az állam felelős, kivéve, ha a helyi önkormányzat úgy dönt, hogy továbbra is ellátja az ezzel kapcsolatos teendőket.

Dr. Csomor Ervin előterjesztőként elmondta: a Szakrendelőt 2003 óta működteti az Önkormányzat és ezt követően teljes körűen felújította. Az intézmény azóta



önállóan gazdálkodik, és nem vett igénybe önkormányzati támogatást. A bevételek egy részét minden évben az infrastruktúra és közterület fejlesztésére fordítják, csak tavaly minderre 70 millió forintot költött a XVI. Kerü-

let Kertvárosi Egészségügyi Szolgálat (KESZ).

Az alpolgármester kiemelte: mindenki elismerte azt a munkát, amit az Önkormányzat és a Szakrendelő korábbi és jelenlegi vezetése együttesen, összefogva 2003 óta végez. Vagyis az elmúlt években ciklusokon átívelően, pártpolitikától függetlenül minden képviselő támogatta az intézmény működését. Ennek is köszönhetően annak műszaki állapota kiváló, a betegek kényelmes és kulturált körülmények között gyógyulhatnak, és Budapesten egyedülálló az, hogy a helyiségek klimatizáltak. Az előterjesztésben foglaltakkal minden képviselő egyetértett, kivéve dr. Büki Tamást, aki epés megjegyzésekkel illette az Önkormányzat és a Szakrendelő vezetőit, valamint dolgozóit is, mert szerinte jobb lenne, ha az állam átvinné az intézményt, és az a Flór Ferenc Kórház alá tartozna.

A XVI. Kerületi Önkormányzat számára fontos, hogy a kertvárosi polgárok magas színvonalú egészségügyi ellátásban részesüljenek, amely elérhető közelségben van, ezért a Képviselő-testület többsége a tanácskozás végén a Szakrendelő megtartása mellett voksolt. A KESZ ezentúl is gondoskodik az olyan alapellátási feladatokról, mint a felnőtt háziorvosi és gyermekorvosi ellátás, a háziorvosi és gyermekorvosi ügyelet, a gyermekfogászat, a védőnői, valamint az iskolaorvosi szolgálat. Ezáltal nincs szükség semmilyen átszervezésre és elbocsátásokra sem, az Önkormányzattal együttműködve pedig az Intézmény is eredményesebben tud megfelelni a betegek igényeinek, illetve hatékonyabban láthatja el prevenció és gondozási feladatait.

Véleményezték a forrásmegosztást

Kovács Raymund előterjesztőként elmondta: január 1-jétől átalakult a finanszírozási rendszer, ennek része a forrásmegosztás is, amit az Országgyűlés ezzel kapcsolatban hozott új törvénye leegyszerűsített. Ennek értelmében megszűnt a bonyolult és szinte átláthatatlan deficitáranys elosztás, a jövőben fix százalék alapján részesülnek a kerületek a forrásokból. A Kertváros esetében ez jól követi a kerület lakosságszám arányát a főváros egészéhez képest. A polgármester kiegészítésként elmondta: 2013-ban 4 százalékponttal, 53-ról 49 százalékra csökkent a kerületek részesedése. A Budapesthez került részt a Fővárosi Önkormányzatnak kötelessége a BKV finanszírozására fordítania. A Testület a tanácskozás végén elfogadta a javaslatot.



A Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság tájékoztatója a téli időjárás veszélyeiről

A téli időjárási viszonyok között az egyik legnagyobb kihívást a fővárosi közúti és közösségi közlekedés zavartalanágának biztosítása jelenti. Az együttműködés érdekében a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság Művelítési Igazgatóság állandó kapcsolatot tart a BKK Zrt., a BKV Zrt., a Budapesti Rendőr-főkapitányság, valamint a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. diszpécser szolgálatával, továbbá az Országos Meteorológiai Szolgálattal és a Budapest környéki közutak kezelőivel.

Nem elég azonban a hivatalos szervezetek munkája, a lakosságnak is fel kell készülnie a balesetek elkerülésére, ezért az alábbi tanácsokat érdemes betartani.

Tekintettel az aktuális időjárási körülményekre, mindenképpen érdemes megfontolni az utazást. Szélsőséges időjárási viszonyok között nem biztonságos elindulni, különösen, ha messzire utazunk. Közvetlenül az indulás előtt tájékozódni kell nemcsak az indulás helyén, hanem a célállomás körzetében lévő aktuális időjárási helyzetről is.

Kizárólag a téli útviszonyokra felkészített, jó műszaki állapotú, téli gumival és hólánccal ellátott, teletankolt gépjárművekkel induljunk útnak, és mindig legyen nálunk feltöltött mobiltelefon. Elakadás esetére vigyünk magunkkal tartalék üzemanyagot, lapátot vagy ásót, homokot, meleg takarót és

elektromos kézilámpát. Legyen az autóban forró kávé vagy tea, illetve egy-napi élelmiszer.

Ha feltétlenül szükséges útnak indulni, lehetőleg kísérvél menjünk, és csak abban az esetben, ha meggyőződünk róla, hogy az úti célt biztonsággal elérjük, és a visszautazás feltételei is biztosítottak.

Készüljünk fel arra, hogy a gépkocsi bármikor elakadhat, és esetleg csak napok múlva fognak bennünket kiszabadítani. Öltözzünk úgy, hogy szükség esetén gyalog is képesek legyünk folytatni utunkat. Öltözzünk rétegesen, a felsőruházat lehetőleg legyen vízhatlan.

Ha hosszabb ideig kell álló gépjárműben tartózkodnunk, a motor járatá-

sával fűthetjük az utasteret, de legalább tíz-tizenöt percenként szellőztessünk, mert a kipufogó gázok beszívároghatnak, ez pedig súlyos rosszullétet, esetleg halálos balesetet okozhat.

Alkoholt soha ne fogyassunk a hideg elleni védekezés céljából. Kezdeti élnkítő hatása után ugyanis csökkenti a fizikai teljesítőképességet, fáradtságot, bágyadságot okoz, illetve csökkenti a helyzetfelismerő és ítéletképeséget, amely ilyen helyzetben életveszélyes lehet.

Utazás előtt mindenképpen tájékozódjunk a várható időjárási és útviszonyokról, előrejelzésekről az Országos Meteorológiai Szolgálat (www.met.hu) honlapján. A katasztrófavédelem folyamatos tájékoztatást nyújt fővárosi (www.fovaros.katasztrofavedelem.hu), országos (www.katasztrofavedelem.hu), illetve megyei weboldalain.

Foglalkoztatásösztönzés

Kovács Péter polgármester javaslatára tavaly a Képviselő-testület rendeletet alkotott a helyi vállalkozások fejlődésének elősegítése érdekében. A Munkahelyteremtő és Foglalkoztatásösztönző Program keretében ezért a XVI. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdetett azoknak a helyi vállalkozásoknak a támogatására, amelyekben új munkahelyeket létesítenek. Ennek célja a foglalkoztatás elősegítése, a vállalkozások fejlesztése, a lokálpatriotizmus erősítése, illetve a kertvárosi lakók életminőségének javítása.

SZIGETHY MARGIT

Kovács Péter hangsúlyozta: mivel a források szűkösek, az Önkormányzat ezért elsősorban azokat a helyi vállalkozásokat szeretné támogatni, amelyekben legalább egy új munkahelyet hoznak létre. A támogatás elnyerésének egyik alapfeltétele, hogy a munkaezert olyan álláskereső közt kell kiválasztani, akik állandó XVI. kerületi lakóhellyel, illetve tartózkodási hellyel rendelkeznek.

A polgármester elmondta: ha egy vállalkozás tartósan és teljes munkaidőben, vagyis 8 órában foglalkoztatja az új alkalmazottat, akkor álláshe-lyenként egyszeri, 50 ezer forintnak megfelelő szolgáltatáscsomagot választhat. Ennek keretében egy meghatározott összeg erejéig a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. létesítményeibe uszoda- vagy sportbérletet válthat, az Erzsébetligeti Színház előadásaira és rendezvényeire jegyet vásárolhat, menedzserszűrés keretében a vállalkozás munkavállalói közül 1 fő részére 1 alkalommal ingyenesen komplex orvosi vizsgálatot kérhet a XVI. Kerület Kertvárosi Egészségügyi Szolgálatánál, illetve az Önkormányzat hivatalos lapjában egy alkalommal hirdetési felületet kaphat a vállalkozás bemutatására.

A kerület vezetője kiemelte: ha egy vállalkozás lakóterületen működik, és azt a kerületen belül



munkahelyi területre kívánja a tulajdonos áthelyezni, az Önkormányzat ehhez is nyújt egyszeri, vissza nem térítendő támogatást legfeljebb 500 ezer forint értékben. Mindez azonban csak abban az esetben nyerhető el, ha tevékenysége veszélyezteti a környéken élők nyugalma, és az áthelyezéssel a korábbi székhely megszűnik. Ha tevékenységét még egy év múlva is fenntartja új telephelyén, a pályázati támogatásban részesült vállalkozás újabb 200 ezer forint értékű támogatást vehet igénybe.

A pályázat benyújtási határideje február 28-a. Bővebb információt az Önkormányzat honlapján, a www.budapest16.hu-n találnak az érdeklődők.

Kedves
Olvasó!



Nem szeretem a januárt. Ilyenkor csak téblábol az ember. A karácsonyi semmittevés után nem esik jól a munka, a téli szürkeségben meg az élet. Ezt akartam írni. Aztán eszembe jutottak a régi januárok, amikor még természetes volt, hogy esik a hó, és mi boldogan szánkóztunk a Tündérhegyen. Közben mosolyogva, kinyújtott nyelvvel vártuk, hogy ráessen a hó. A lámpák fénye alatt olyan volt a hatalmas fehérség, mint egy porcukorfelhőbe csomagolt meseország, otthon pedig a nagymama cserépkályhájának melegénél a frissen sült süti várt. Mégis szép a január, de nem csak néznünk kell ahhoz, hogy meglássuk a csodát. „Jó így, ha eső hull vagy hó. Jó így, hogy az idő változó. Jó így, hogy nevetni meg sírni is tudunk, És még mindig emberből vagyunk.”

FELHÍVÁS

Felhívjuk annak a Budapest Főváros XVI. kerületben lakó óvónőnek, tanítónak, tanárnak a figyelmét, aki 1943-ban, 1948-ban, 1953-ban, illetve 1963-ban kapta meg pedagógus diplomáját állami vagy felekezeti intézményben, illetve olyan felekezeti intézményben, amely jelenleg nem működtet pedagógusképző intézményt, továbbá legalább 30 éven keresztül dolgozott a pedagóguspályán, vagy a művelődésügy területén, hogy

DÍSZOKLEVÉL ADOMÁNYOZÁSÁRA IRÁNYULÓ KÉRELME

2013. FEBRUÁR 28. NAPJÁIG

juttassa el a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Humán Ügyosztályára személyesen vagy postai úton. (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) További információ kérhető: Erdősné Kocsis Helga II. emelet 220-as szoba, telefon: 4011 421.

A jubileumi diplomák adományozásához szükséges:

- az eredeti oklevelet kiállító intézmény vagy jogutódja vezetőjéhez címzett kérelem, amely tartalmazza az igénylő nevét, (hölgyeknél leánykori nevét), édesanyja leánykori nevét, születési helyét, idejét, TAJ-számát, adóazonosító számát,
- szakmai önéletrajz,
- az eredeti diploma fénymásolata, (nem magyar nyelvű diploma esetén annak hiteles magyar fordítása szükséges!)
- a pedagógus pályán eltöltött minimum 30 év igazolására a munkakönyv 1. és 9-12. oldalainak fénymásolata,
- ha a kérelmező már megkapta a díszoklevél egyik fokozatát, úgy a kérelemhez elegendő a díszoklevél másolatának és a szakmai önéletrajznak a csatolása.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a fent felsoroltakról - amennyiben nem áll módjában azokról fénymásolatot készíttetni - kérésére a helyszínen fénymásolatot készítünk, továbbá arra, hogy a beadási határidőn túl érkező kérelmeket nem áll módunkban elfogadni.

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 32 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Tordai Éva
Levélcím: 1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkesztzo@bp16.hu
A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14-16 óráig a polgármesteri hivatalban:
1163 Havashalom u. 43., Tel./fax: 4011-586
Nyomtatás: Ringier Kiadó Kft. - Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.ringier.hu
Terjeszti: Magyar Posta Zrt.
1138 Budapest, Dunavirág u. 2-6.
Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetjük meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy - hely hiányában - kihagyására.



„Idefigyelj, mondta. Vannak emberek ezen a földön, akik úgy dobálják ide-oda a szavakat, meg az ígéreteket, hogy azoknak semmi értékük nincsen többé. Mi, Wassok nem ezek közé tartozunk. Ha mi mondunk valamit, az áll, mint a sziklakö. Ha mi a szavunkat adjuk, azt tartjuk is, ha belepusztulunk is! Érted? (...) – A megbízható embert még ellensége is tiszteli, mondta volt nagyapám –, mert a megbízható ember a társadalom sziklaköve, amire országot lehet építeni. A többi szemét, amit elfű a szél...”

105 éve született Erdély krónikása

Wass Albert emlékének ápolása a kerületben elsősorban a Néri Szent Fülöp Katolikus Általános Iskola nevéhez kötődik, ahol a Hittel a Nemzetért Alapítvány, a Kovász Egyesület és a Rákosszentmihályért Kulturális Egyesület rendszeresen felidézti az erdélyi magyar író alakját és néhány művét. Január 13-án nyolcadik alkalommal rendeztek ünnepséget, amelynek keretében a megjelentek – akik között Erdélyből és az Egyesült Államokból érkezett vendégek is voltak – koszorút helyeztek el az író ábrázoló domborműnél.



MÉSZÁROS TIBOR

Wass Albert neve egészen a rendszerváltásig szinte ismeretlen volt Magyarországon, hiszen erdélyi magyar emigrációban élő íróként nem tartozott a hatalom kegyeltjei közé. Ő azonban a száműzetésben sem feledkezett meg soha a hegyek és erdők országáról, a mesés Erdélyről, és az ott élő honfitársairól. Munkásságát is ez az érzés határozta meg.

Kovács Péter megköszönte a rendezőknek azt az elkötelezést, hazafias lelkesedést, amellyel évről évre megemlékeznek Erdély krónikásának, a magyarságtudat egyik elharcosának születésnapjáról. Elszántságukat Wass Albert „nyakas székelységéhez” hasonlította, amelynek szintén a kitartás és a megvesztegethetetlen következetesség volt a fő ereje.

Szatmáry Kristóf gazdaságsszabályozásért felelős államtitkár ünnepi beszédében kiemelte: Wass Albert sorsa a magyar nemzet XX. századi történetének lenyomata. Az író, akárcsak a nemzet, mindent elveszített, de túlélte a megpróbáltatásokat. A Tizenhárom almafa című művében arra utal, hogy az Úr, amikor elrendezte a népek és országok sorsát, valahogy mint ha Erdélyországról megfeledkezett volna. Az államtitkár szerint ugyanígy megfeledkezett rólunk a világ is, és mi magyarok is megfeledkeztünk magunkról. A XXI. században azonban gyökeresen megváltoztak a körülmények, és bízunk abban, hogy sorsunk ezentúl már a saját kezünkben lesz.

Szatmáry Kristóf hangsúlyozta: ha visszatekintünk, azt látjuk, hogy 1914-ben, az első világháború kezdetekor összetört az a kép, amelyet Magyarország és Európa kialakított önmagáról. Megszakadt egy folyamat, amelynek folytatására most, közel száz év után újra van esély. A jelen már rajtunk múlik. Előttünk a lehetőség, hogy összefogással, közös akarattal úgy alakítsuk a jövőt, ahogy az nekünk, és főleg gyerme-

keinknek a legjobb. Ez azonban csakis úgy lehetséges, ha bennünk is lobog az a hazafias szenvedély, az az országhibóító tűz és tenni akarás, amely Wass Albertet jellemezte.

A műsorban először az 1. b osztályos kisdíjak mutatták be az Erődítmény kövek nélkül című drámájá-rékot, amit Mezei Csilla, a Néri iskola Wass Albert-díjas pedagógusa tanított be a gyerekeknek, a produkciót pedig a Credo együttes Házi áldás című dala zárta. A Tóthné Mózer Annamária, a Néri iskola igazgatóhelyettese által vezényelt



Mezzoforte Énekkar dalai után a Tilles Mária Réka és Csatai László által vezetett Nagybojtár néptánc-együttes moldvai csángó táncokat adott elő, amelyekhez a zenét Bennő Katalin, a Rácz Aladár Zeneiskola zene tanára, Kobzon György Péter, a Herman Ottó Általános Iskola történelemtanára, valamint tanítványaik szolgáltatták. Tárogatón játszott Vikol Kálmán, a Lemhényi Dezső Általános Iskola zene tanára. A Kovász Egyesület irodalmi csoportja egy Wass Albert műveiből készült összeállítást mutatott be, majd Tóth Dominik, a Néri 8. osztályos tanulója az ünnepelt író Nagyapám tanítása című írásából olvasott fel részleteket.

Wass Albert tiszteletére február 15-én 18 órától egy 25 órás maratoni felolvasás veszi kezdetét az író műveiből a XVII. kerületi Podmaniczky utca 3. szám alatti művelődési házban.

A születésnap megemlékezések alkalmával hagyományosan átadják a Wass Albert-díjat is egy olyan személynek, aki sokat tesz a magyarságtudat fenntartásáért, a hagyományok és a nemzeti értékek átörökléséért. Idén a kuratórium választása egy nyugalmazott erdélyi múzeológusra, Haszmann Pálra esett.

A Haszmann név néprajzos körökben nem ismeretlen, hiszen már a szülők is sokat tettek a hagyományos székely népi élet emlékeinek összegyűjtéséért és megőrzéséért. Az általuk alapított múzeum vezetésének méltó folytatója egyik fiuk, az 1942-ben Alsócsernátonban született Haszmann Pál, aki kiváló szakértelemmel folytatta szülei tevékenységét. Munkássága során a nemzettudat fenntartásán, a magyar kultúra ápolásán, és az asszimiláció megakadályozásán fáradozott. Múzeológusi munkája mellett a többi között részt vett a hagyományos házak újjáépítésében, régi mezőgazdasági eszközöket gyűjtött, valamint kopjafákat és székelykapukat is faragott.

Testvéreivel közösen népfőiskolát, és több közművelődési egyesületet alapított. Ma is folyamatosan publikál néprajzzal, település-



történettel, jelképféjtéssel és hagyományör-zéssel kapcsolatos cikkeket. Korábban a helyi lap főszerkesztőjeként is dolgozott. Rendszeresen szervez táborokat, ahova külföldön élő magyarok gyermekeit várja.

Ötéves az Erzsébetligeti Uszoda

MÉSZÁROS TIBOR

Folytatás a címlapról

Kovács Péter visszatekintett a kezdetekre, és bevallotta: ő maga sem gondolta volna, hogy ilyen sok látogatót vonz majd az új létesítmény. Az eltelt idő alatt ugyanis 411 ezer belépést regisztrált az elektronikus rendszer, ami minden várakozást felülmúlt. A polgármester szerint ennek az az oka, hogy a visszajelzések szerint jó az uszoda vezetése, jók a szolgáltatások, és a vendégek szerint kedvesek az intézmény dolgozói, akik a visszatérő látogatókat szinte ismerősként üdvözlik. Ennek híre már a kerület határain túlra is eljutott, és szomszédaink közül is sokan megfordultak már itt.

Rátonyi Gábor, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. vezetője elmondta: a megnyitáskor az volt a filozófiájuk, hogy a kerület lakói számára egészségük karbantartása érdekében egy elérhető árfekvésű, magas színvonalú, korszerű lehetőséget biztosítsanak. Ez maradéktalanul megvalósult, és amióta még stranddal is bővült a szolgáltatás, egy valóban családbarát intézmény várja a látogatókat. Az uszodák vezetője kijelentette: a látványos nagyberuházások közül az uszoda egészen biztosan az egyik legjobb döntése volt a kerületi vezetésnek. Ezután Kovács Péter és Rátonyi Gá-

bor közösen felvágta a születésnap tortát, amelyet az uszodában működő Delfin büfé dolgozói készítettek.

Az ügyvezető megosztotta velünk az építkezéssel kapcsolatos, személyes élményeit is.



– A rendszerváltás után a Hunyadvár utcában lakó mátyásföldieként, egykori úszóként és öttusázóként, valamint edzőként többször ellátogattam a régi strand romjaihoz. Sónárogva gondoltam arra, milyen jó lenne, ha a szovjetek kivonulása után ezen a területen a romok helyén épülhetne egy korszerű, új uszoda. Nem sok esélyt láttam

arra, hogy ez az intézmény létrejöhet, arra meg nem is gondoltam, hogy egyszer én lehetek a vezetője. Ehhez az állapothoz képest hosszú utat tettünk meg. Szerencsére én már az építkezés közben megkaptam a megbízást az Önkormányzattól, így a kivitelezés alatt is hozzáadhatam „vizes” tapasztalataimat a munkálatokhoz. Persze egy ilyen nagy vállalkozás a leggondosabb tervezés mellett sem megy zökkenőmentesen. A tervekben például nem volt benne, hogy a gépek aknákat és más, a szovjetek által hátrahagyott tárgyakat fordítanak ki a földből, amelyek egy része életveszélyes, másik része meg csak egyszerűen hátráltatta a munkát. Aztán amikor ezeken túljutottunk, már napról napra élmény volt bejőnni az építési területre. Egyre jobban körvonalazódott a végleges látvány, és egyre jobban vártuk az átadás napját. Különleges pillanat volt, amikor az Európában egyedülállóan nagy fesztávú gerendákat az óriásdaru a helyükre emelte, vagy amikor az utolsó csempé is felkerült a medencék falára. A legnagyobb pillanat azonban mégiscsak az volt, amikor olimpiakokorok, kerületi sportolók, országos és kerületi vezetők, valamint a sajtó jelenlétében Kovács Péter és mindenki „Egérkéje” átvágta a nemzetiszínű szalagot.

Fél évvel később pedig megnyílt a kerület második uszodája is annak ellenére, hogy komoly erők dolgoztak azon, hogy ez ne így legyen. Az idő azonban nem őket igazolta. Az uszodák azóta is a lakosság legnagyobb megelégedésére működnek, és a bevétel megközelíti az évi 200 millió forintot. Így bizakodva és néhány titkos fejlesztési tervet dédelgetve várunk neki a következő öt évnek.

Felelősségteljes szülők, kiváló iskolák

A tavalyi sikert követően idén is nagy érdeklődés mellett rendezte meg az Önkormányzat a II. Kertvárosi Iskolaválasztót az Erzsébetligeti Színházban január 26-án. A Harmónia terem zsúfolásig megtelt érdeklődő szülőkkel, akiket Kovács Péter polgármester köszöntője után Kovács Katalin, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ XVI. kerületi tankerületének vezetője tájékoztatott, majd a Kertvárosban található 12 általános iskola igazgatója foglalta össze saját intézményének jellegzetességeit. A rendezvényen részt vett dr. Csomor Ervin alpolgármester és Szász József, az Oktatási-, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottság elnöke is.

SZIGETHY MARGIT

Kovács Péter hangsúlyozta: semmilyen változás nem történt azzal, hogy az állam átvette az iskolákat az önkormányzatoktól, hiszen a tanár ugyanúgy tanít, a diák ugyanúgy tanul, az intézményekben változatlanul működnek szakkörök, van világítás és fűtés, a gyerekek számára pedig biztosított az étkezés. Eddig mindezt kizárólag az Önkormányzat felelt, mostantól azonban a szakmai irányítást a tankerület vette át, az Önkormányzat pedig a működési feltételeket teremti meg.

A polgármester kiemelte: a Kertváros azért is szerencsés, mert személyi változás sem történt, hiszen korábban az iskolák szakmai felügyeletét biztosító Művelődési Ügyosztály vezetője, Kovács Katalin látja el a XVI. kerületi tankerület irányítását is, illetve ugyanazok igazgatják az intézményeket, akik eddig. Számukra az a könnyebbség, hogy ezentúl csak a szakmai munkával kell foglalkozniuk, amelyért minden iskola maga felelős, ebbe sem a tankerület, sem az Önkormányzat nem szól bele.

Kovács Katalin felhívta a szülők figyelmét arra, hogy tankötelessé abban az évben válik egy gyerek, amelynek augusztus 31. napjáig a 6. életévét betölti. Ez azonban nem azt jelenti, hogy mindegyiküknek iskolába kell mennie, hiszen a tankötelezettség kezdetéről az óvoda vezetője dönt és állít ki igazolást.



Ha azonban nincs egyetértés a szülő és az intézmény között, akkor szakértői vizsgálatot lehet kérni, amely megállapítja, hogy a kicsi képességei megfelelőek-e ahhoz, hogy első osztályba menjen. A beiratkozással kapcsolatban a tankerület vezetője elmondta: pontos időpont ugyan még nincs, de a korábbi évekhez hasonlóan idén is március 1-e és április 30-a között kell a szülőknek az ezzel kapcsolatos teendőket elvégezniük. Lényeges, hogy mindenki először a körzetes iskolába jelentkezzen – még akkor is, ha esetleg nem oda szeretné járni a gyereket –, különben a járási hivatal kerestetni fogja, hiszen ez a feladat a szülő számára törvényi kötelezettség. Ezután jelentkezhet azokra a helyekre, ahova esetleg szívesebben járatná csemetéjét. Fontos tudni, hogy a körzetes iskola köteles fel-

venni a körzetében állandó lakóhellyel, vagy ennek hiányában tartózkodási hellyel rendelkező gyereket, a nem körzetes iskolába azonban kizárólag akkor nyílik lehet valaki felvételt, ha ott még van férőhely. Sorsolás nélkül is felvehető a szabad férőhelyekre az úgynevezett különleges helyzetű diák, tehát az, akinek testvére az adott intézmény tanulója, vagy szülője, testvére tartósan beteg, illetve fogyatékkal élő, vagy a szülő munkahelye az intézmény körzetében található, vagy nem körzetes ugyan, de egy kilométer távolságon belül lakik az iskolától.

A szülők többsége azért vett részt a rendezvényen, mert bizonytalan volt abban, hogy a körzetes iskolát vagy esetleg egy másik intézményt válasszon. A szakembereknek feltett kérdések nagy része is erre irányult.

Dr. Csomor Ervin kijelentette: az iskolák adottságai sok esetben lehetővé teszik a három első osztály indítását, és a korábbi évek tapasztalatai azt mutatják, hogy a gyerekek közel 90 százalékának sikerül bekerülnie az első helyen megjelölt iskolába. Az alpolgármester kérdésre válaszolva elmondta: a Kertvárosban megmarad az a Budapesti egyedülálló segítség, amelynek keretében az alap tankönyveket a gyerekek térítésmentesen megkapják. Ennek finanszírozója az elsősofoknál az állam, a felsőbb osztályokban pedig továbbra is az Önkormányzat lesz.

Szász József, mint pedagógus is felhívta a szülők figyelmét: egy kisgyerek számára alsó tagozatban az a legfontosabb, hogy megfelelően megtanuljon írni, olvasni és számolni, ennek személyi és tárgyi feltételei pedig minden kerületi általános iskolában egyaránt adottak.

A tájékoztató után a szülők gyermekeikkel együtt felkereshették a tizenkét kerületi intézmény által rendezett termeket, ahol játékos foglalkozásokon vehettek részt, fotók és videók segítségével bepillantást nyerhettek az iskolák mindennapjaiba, és megismerkedhettek a leendő tanító nénijükkel is. A rendezvényen részt vettek a kerületi Kábítószergyógyi Egyeztető Fórum munkatársai is, akik ingyenes kiadványukkal segítik a drogok és az egyéb függőségek elleni prevenciót.

Kertvárosi pedagógus lett az év némettanára



MÉSZÁROS TIBOR

– *Mióta tanít a Tánicsicsban?*

– Tizenkilenc éve, 1994-óta vagyok az itteni tanári kar tagja. Mivel három gyermek édesanyja vagyok, az első kilenc évben csak félállású pedagógusként vállaltam a tanítást. Teljes állásban 2003 óta dolgozom.

– *Miért lett némettanár?*

– Régi történet, családi okai vannak. Németországban élnek rokonaink, és ha velük akartam beszélni, célszerű volt megtanulni a nyelvet. Aztán iskola mellett, külön is tanultam németül. Később nagyon megszerettem, és mire a pályaválasztáshoz érkeztem, természetesnek tűnt egy nyelvtanári diploma.

A Fővárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat minden évben megválasztja az év németnyelv-tanárát. 2012-ben a kitüntetést dr. Zalainé Ótós Ildikó, kerületünk lakója, a Tánicsics Mihály Általános Iskola és Gimnázium igazgatóhelyettese vehette át. Vele beszélgettünk – az egyszerűség kedvéért magyarul.

– *Sokat gyakorolt német nyelvtérületen?*

– Sajnos nem nagyon tudtam kihasználni, mert ez még akkor volt, amikor két Németország létezett. Az unokatestvéremék Nyugat-Németországban éltek. Oda pedig abban az időben nem volt könnyű útlevelet kapni. Ők azonban többször jöttek hozzánk, de azért az nem ugyanaz, mint ha olyan környezetben mozoghattam volna, ahol mindenki a német nyelvet beszéli.

– *Jelenleg az angol a világ első számú nyelve. Miben látja Ön a német versenyképességét?*

– Ha összehasonlítást végzünk, azt tapasztaljuk, hogy angolul gyorsabban megszólalnak a gyerekek. A németnél ez egy kicsit lassabban megy,

mert nagyon kötött a nyelvtana, kevés kivételt enged. Éppen ez a kötöttsége teszi lehetővé, hogy aki mélyebben, átfogóbban akarja megismerni, könnyebb helyzetben van. Talán azt mondhatom, hogy németül könnyebb megtanulni szépen, magasabb színvonalon, mint angolul. Ezenkívül Magyarországon még ma is érezhető a történelmi okokra visszavezethető hagyománya a német nyelv ismeretének.

– *Mit kell tennie egy pedagógusnak ahhoz, hogy őt válasszák az év németnyelv-tanárának?*

– Engem nagyon meglepett, hogy rám esett a választás, mert úgy érzem, hogy csak a mindennapi munkámat végeztem. Ha mégis nagyon kellene keresni az okokat, olyasmi jut eszembe, hogy a német nemzetiségi oktatásban a kezdetek óta részt veszek. Ezekben az osztályokban már elsőben kezdődik a nyelvtanítás. Erre az oktatási formára megvan az igény, amit az is bizonyít, hogy most először két nagy létszámú osztályt tudtunk indítani. Fővárosi, regionális és országos versenyeken is ott voltak és vannak a tanítványaim, akik szép eredményekkel, helyezésekkel térnek haza. Van egy németországi testvériskolánk, a velük való folyamatos kapcsolat fenntartásában is részt veszek. Talán fogalmazhatok úgy, hogy ennek a kapcsolatnak az alapkövét én tettem le, és természetesen vannak feladataim akkor is, amikor az onnan érkező vendégeket fogadjuk.

Dr. Zalainé Ótós Ildikó legszívesebben arra az osztályára emlékszik, amelyet elsőől nyolcadikig heti hat órában tanított. Mindez nagyon ritkán adatik meg egy pedagógusnak. Kívánjuk, hogy a szép emlékek albumában ne ez legyen az utolsó.

Vers, próza, színház németül

A földrajzi határaitól egyre inkább megszabaduló világunkban ugrásszerűen megnőtt a nyelvtanítás szerepe. Január 24-én kerületünk iskoláinak tanulói német nyelvtudásukról számolhattak be a Szerb Antal Gimnázium dísztermében rendezett vers-, prózamondó és színjátszó versenyen.

MÉSZÁROS TIBOR

A német nyelv kerületi tantárgygondozója Ácsné Lázár Mária, a Tánicsics Mihály Általános Iskola pedagógusa. Évről évre ő rendezi az iskolák vetélkedőjét, amelyen felmenő rendszerben elsőől a

gimnázium tizenkettedik évfolyamáig vesznek részt a jelentkezők. A versengés próza, vers és jelenet kategóriákban folyik, természetesen német nyelven. A vetélkedő népszerűségét mutatja, hogy idén kilencvenöt tanuló jelezte részvételét.



A Szerb Antal Gimnázium igazgatója, Inotai István jóvoltából a helyszín mindig rendelkezésre áll. A rendezvényt természetesen támogatja a Német Nemzetiségi Önkormányzat is, a Goethe Intézet pedig az ajándéktárgyakat biztosítja. Ám mindezek mellett még egy kis szülői segítség is jól jön, például a színes oklevelek kinyomtatásában.

A megmérettetés a vers kategóri-

ával, és a legkisebbek szereplésével kezdődött, majd a prózamondók, végül pedig a rövid jeleneteket előadók következtek. Természetesen minden fellépőnek volt saját közönsége, amelynek magját a család képezte, de az osztály- és iskolatársak is intenzíven drukoltak egy-



másnak. A legnagyobbak humoros jeleneteikkel szereztek is néhány nagyon szórakoztató pillanatot a hálás, és nem teljesen elfogulatlan közönségnek. Nem lehetett viszont elfogult a zsűri, mert Ácsné Lázár Mária mindig nagy gondot fordít a verseny tisztaságára. Így a három német anyanyelvű tagot is felsorakoztató ítéletozók csak a fellépők nevét ismerték, semmit nem tudtak azonban arról, hogy

melyik iskola tanulói, és ki készítette fel őket a vetélkedőre. Erről csak az eredményhirdetés után értesülhettek. Döntésük alapján a február 7-i fővárosi fordulón próza kategóriában Bánszki Alíz (Tánicsics), Forsthoffer Péter (Sashalmi Tanoda), Bellus Kata (Kölcsey),



Balogh Timea (Tánicsics), Kulcsár Virág, (Kölcsey), vers kategóriában Barki Laura (Tánicsics), Bibók Dóra (Tánicsics), Kun-Szabó Bianka (Jókai), Várallyay Teodóra (Szerb Antal Gimnázium), Farkas Dóra (Szerb Antal Gimnázium), Balogh Odette (Szerb Antal Gimnázium), jelenet kategóriában pedig a Tánicsicsból egy, a Szerb Antal Gimnáziumból pedig két társulat vehet részt.



MÉSZÁROS TIBOR

A második világháborút megnyerő szovjet vezetés jogosnak érezte, hogy összegyűjtse, és kényszmunkára hurcolja mindazokat, akik német származásúak, vagy német nevet viseltek. Sashalmon sok olyan honfitársunk élt, akik nem kerülhették el sorsukat. Az ő történetük részleteit az egyik túlélő, *Wiedermann Piroska* visszaemlékezéseiből ismehettük meg.

Sashalomra január elején érkeztek meg az első szovjet csapatok. Pár nappal később már meg is kezdték a német nevű fiatalok összegyűjtését. Májig nem derült ki, hogyan jutottak a névsorhoz, valószínűleg magyar segítséggel. Ami biztos, hogy január 19-én 137 sashalmi lakos neve szerepelt azon a listán, akiket útnak indítottak az ismeretlen felé. Akkor mindnyájan úgy tudták, háromnapos munkára.

Az összeírtaknak 10 órakerest kellett jelentkezniük a Kossuth téri iskolában (mai Waldorf) meleg ruhával, háromnapos étellel. A kapunál fegyveres orosz katonák állították meg a kísérőket, az intézmény kertjébe már csak az úti csomaggal érkező fiatalokat engedték be. A síró, aggódó rokonok kívül rekedtek.

Félmillió elhurcoltra emlékeztek

Az Országgyűlés határozatában január 19-ét a magyarországi németek elhurcolásának emléknapjává nyilvánította. A málenkij robotra, vagyis kényszmunkára ítélt honfitársaink tiszteletére a XVI. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Politikai Foglyok Országos Szövetségének XVI. kerületi szervezete megemlékezést rendezett.

Majd kinyílt a nagykapu, és megindult a fegyveresekkel körülvett menet a Kerepesi (ma Veres Péter) út felé. A kísérők tömegét riasztólövésekkel állították meg a katonák.

Több hónapos keserves utazás vette kezdetét olyan körülmények között, ami felért egy rémálommal. Mocskos vagonokban, piszkosan, éhezve, megfelelő ruházat nélkül, sokan betegen érkeztek meg első munkahelyükre, egy baskíriai téglagyárba, a -25-30 °C-os hidegbe. A 40, 50 és 60 kilós téglák cipelése a dermesztő faggal párosulva sokak számára nem volt elviselhető. Különösen a férfiak közül estek többen áldozatul a megpróbáltatásoknak. Nyolc hónap után újra bevagonírozták őket, és újabb hosszú utazás után megérkeztek a grúz tengerpartra. Míg Baskíriában a kegyetlen hideg, addig Grúziában a perzselő forróság kínozza a foglyokat. Leégett a bőrük, és perzselte a talpukat a 35°C-os tengerparti homok. Itt mégis valamivel jobb élet várt rájuk. Két év után először levelet kaphattak otthonról, és írhattak is szeretteiknek.

Kimehettek a piacra, és a még meglévő apró csecsebecsék, egy retikül, egy fésű, bármilyen filléres apróság pillanatok alatt gazdára talált, amiért cserébe élelmiszerhez juthattak. Ezzel egy kicsit enyhíteni lehetett a tábori koszt egyhangúságát. A

munkát napközben becsülettel elvégezték, este pedig a láger kerítése mellett kis tűzhelyeken főzögettek a kását, káposztalevest vagy bármi lehetett pótolni a sovány fejadagokat. Közben teltek



Berghoffer Róbert festménye

a hónapok, de hazatérésről egyetlen szó sem esett. Legrosszabbak az éjszakák voltak, mert gyakran előfordult, hogy valakiből az elkeseredés és a reménytelenség hangos zokogás formájában tört elő. Ilyenkor közrefogták a szenvedőt, és megpróbálták megvigasztalni. Tették ezt annak ellenére, hogy közülük már senki nem bízott egy emberhez méltó jövő lehetőségében. Csak a levelezőlapok által tudtak kapcsolatot tartani otthoni szeretteikkel. Ezek azt sugallták a kényszmunkásoknak, hogy ha családtagjaik tudnak róluk, akkor egyszer biztosan haza kerülnek.

Aztán egy reggel valóban közölték velük, hogy már nem kell munká-

ba menniük, mert megjött értük a szerelvény. Már bent ültek a vagonokban, de még mindig nem merték elhinni, hogy hazafelé vezet az útjuk. Azt gondolták, hogy újabb munkahelyre szállítják őket. Amikor hetekkel később megpillantották a számtalan cirill betűs állomásnév után az első romániai latin betűs feliratot, csak akkor kezdték elhinni, hogy nemsokára hazaérnek.

A felhőtlen boldogság azonban csak addig tartott, amíg nem szembesültek azzal, hogy egy teljesen más Magyarországot találtak, mint amilyet elhagytak. Mindenki gya-

nakodva fogadta őket, mert valaki elhíresztelte, hogy a háború végén a bűnözőket hurcolták kényszmunkára. Megfagyott körülöttük a levegő, barátai elfordultak, ha találkoztak velük az utcán, és ez a gyanakvás végigkísérte egész életüket. Papíron ugyan megkapták a teljes rehabilitációjukat, de sokan úgy mentek el végleg közülük, hogy családnak kellett saját hazájukban.

Az országgyűlés decemberi rendelete talán gyógyír annak a néhány túlélőnek, akik megjárták a Szovjetunió poklait. Ma már talán az is világos mindenki előtt, kik is voltak azok, akik ártatlanul kerültek a munkatáborokba. Éppen ezért kijár nekik az utókor tisztelete.

Kalot „Jövőnkért” Népfőiskola Közhasznú Egyesület

Az év első összejövetele **február 5-én, kedden 18 órakor** kezdődik a Veres Péter u. 27. szám alatti épület első emeleti nagytermében,

az Egészségmegőrző és Gyógynövény Közösség félévi munkaterv szerint.

A./ Elektromos és mágneses terek, elektromágneses hullámok egészségmegőrző hatásai.

I. rész. Mi az, ami valóban használ, és mi az, ami nem. Vitaforum.

B./ A hónap gyógynövénye a kerületben általunk honosított perilla.

C./ Zöldségek, gyümölcsök gyógynövények házi konzerválása.

Lakossági fórum. Kérünk mindenkit, hogy hozza magával receptjeit. Együtt kiválasztjuk a legjobb eltevési módot. A hónap gyógyitala az általunk kifejlesztett zsályás bor, a gyöztés ebből kap egy kis üveggel.

Nemesszeghy György elnök, 06-30/897-7764

A HERMAN OTTÓ ALAPÍTVÁNY KÖZLEMÉNYE

2012-ben egyéni adományokból, illetve a személyi jövedelemadó egy százalékának felajánlásából 1.175.235 forint érkezett a Herman Ottó Alapítvány számlájára.

Az alapítvány kuratóriuma a számítástechnika oktatásának támogatásához 16 db monitort, valamint 20 db memória-modult vásárolt 690 000 forintért.

Az iskola nyári tisztasági festése 750 000 forintba került. Az intézmény büszkeségeinek, a halastónak, az akváriumnak és a terráriumnak, szokásos nyári karbantartására pedig 100 000 forintot költöttünk.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik adományaikkal támogatták alapítványunkat, és ezzel iskolánk életét segítették, színesítették.

Rendhagyó történelemóra

A magyar kultúra elképzelhetetlen néptánc nélkül, a néptánc pedig elképzelhetetlen Novák Ferenc „Tata” nélkül. A többi között Kosuth- és Prima Primissima-díjas koreográfus, rendező, néprajzkutató nyolcvankét évesen is fiatalos lendülettel dolgozik. A Magyar Kultúra Napja alkalmából A magyar tánc évszázadai címmel tartott rendhagyó történelemórát az Erzsébetligeti Színházban január 19-én. Az előadásban elhangzottakat a szintén Prima Primissima-díjas Bihari Táncgyűttes szemléltette.



Novák Ferenc előadásában áttekintette azt a folyamatot, amely során bekerültek a magyar nemzeti kultúrába mindazok a tánc típusok, amelyekkel a XX. században a Kárpát-medencében a néprajzkutatók találkozhattak.

A vándorlások, majd a honfoglalás idejéről semmilyen írásos bizonyíték nem maradt fenn arról, hogy volt-e a magyaroknak bármilyen tánc kultúrájuk. Ám nagy valószínűséggel ünnepeiken és jeles alkalmakkor ők is táncra perdültek. Azt azonban biztosan tudjuk, hogy a ma ismert táncritmusok az elmúlt ezer évben alakultak rá a mai tánc kultúránkra.

A tánc történetében fontos határkő az államalapítás időszaka. A kereszténység felvételét követően ugyanis az egyház elvárta a nomád idők hagyományainak megsemmisítését. Az új kultúrát a Rajnán túli latin világ népeitől, az úgynevezett latinusoktól tanulták eleink. Kisebbségi csoportokban levándoroltak ide a Duna mentén, és ők tanították a Kárpát-medence lakóit házat, kastélyt, istállót építeni. Valószínűleg magukkal hozták táncikat, és a korabeli ábrázolásokon feltűnnek a hangszereik is, a többi között a tekerőlant. A XI. században azonban Európa egész területén kizárólag körtáncok léteztek. Ennek lépései viszont nem maradtak fenn, egyedül a női karikázó ismert közülük. Ez



annak köszönhető, hogy a lányok táncát az egyház nem táncnak, hanem gyerekjátéknak tekintette, ezért nem tiltotta meg. A XIII. századból viszont fennmaradt a budai zsinatnak egy tilalma, amely szigorúan tiltotta, hogy a mise után a templomkertben a nép táncoljon.

A XIV. században új divat söpört végig Európán. Mindez azonban csak azokat a területeket érthette el, amelyeket a török még nem hajtott uralma alá, oda ugyanis semmilyen külső kultúra nem szivároghatott be. Ezért Magyarországon hosszú ideig megmaradt a körtánc. Majd az olaszoktól átvették a páros táncokat, amelyek akkor még nagyon egyszerű

lépésekből álltak.

A művészetekben viszont ekkor kerül előtérbe az emberi test: Botticelli megfesti a Vénusz születését, Petrarca témái között megjelenik a testi szerelem, Boccaccio pedig pornóirodalmat ír. A kolostorok mélyéről előkerülnek a görög és a római irodalom írásos emlékei, és Európát elárasztja ez a kultúra. Az egyház kétségbeesve próbál gátat vetni a „romlásnak”, de nem sok sikerrel. Mátyás király uralkodása idején a lakodalmakon már ug-

róst táncolnak zenekari kísérettel. Az olasz után azonban Észak-Európából hamar megérkezik egy még újabb irányzat, amellyel már a forgós táncok is elterjednek. Ekkor alakul ki Erdély területén a régi ugrósból a páros férfitánc. Lengyelország felől ekkortájt érkeznek a Kárpát-medencébe a vonós hangszerek. Kalotaszegen például kialakul egy olyan táncforma, amely a mai napig a táncművészet egyik csúcsteljesítményének tekinthető.

Ezután a Németalföldről olyan táncokat veszünk át, amelyekben a párok már nem csak szemben



állnak egymással, hanem össze is kapaszkodnak. A barokk kor díszessége és színpompája a táncban is megmutatkozott. Később Németország felől elterjed a verbunkos, amelynek a szórakoztatáson kívül feladata volt az is, hogy katonákat toborozzanak a mulató társaságból. Legvégül alakultak ki a ma is ismert legényes, az ugrós, a csárdás és még számtalan egyéb, kötött lépéskombinációt tartalmazó táncforma, amelyek immár szerves részei a magyar kultúrának. Mindezt a gyakorlatban is kipróbálhatták az érdeklődők a rendezvény végén tartott táncbázisban.



HOMÁTHA

Az egyik legismertebb hazai írástörténész, rovásírás-kutató, Forrai Sándor születésének 100. évfordulója alkalmából rendezett előadás- és kiállítás-sorozat nyitóeseményére az Erzsébetligeti Színházban került sor. A 125 képből álló anyag jelentős része február 17-ig tekinthető meg. A tárlat megnyitóján Hódos László rovásírás-oktató, Mandics György a Kertvárosban élő, temesvári születésű író és Tarics Péter felvidéki újságíró tartott ismertetőt. A kiállítást Kovács Péter polgármester nyitotta meg, aki emlékeztetett arra, hogy a fővárosban először a XVI. kerület határain találkozhattak az érkezők olyan táblákkal, amelyeken az üdvözlő szöveg a

rovásírás betűivel is ki van írva, illetve tíz éven keresztül nálunk rendezték a Kárpát-medencei rovásírásversenyek döntőit, amelyeket Szakács Gábor és Friedrich Klára szervezett.





MÉSZÁROS TIBOR

Egy születésnap ünnepség csak jó zene mellett az igazi, ezért a rendezvényen fellépett Szabó Ádám, a Csillag születik elnevezésű tehetségkutató vetélkedő virtuóz harmonikása, aki közismert filmzenékkel

Születésnap sztárvendégekkel

Az Erzsébetligeti Színházban van egy zug, amely közkedvelt helyisége a művelődési háznak. A neve Ligeti Könyveskuckó. Története Szabó Csilla igazgatónő ötlete alapján éppen egy évvel ezelőtt, a Magyar Kultúra Napján kezdődött, amikor saját könyvesszekrényét megnyitotta a látogatók előtt. A nyitott könyvespolcokról azóta bárki elvihet egy-egy könyvet, ha cserébe hoz helyette másikat. Az egyéves évforduló napjáig így közel négyezer kötetes lett a könyvtár, amely szinte már teljesen elfoglalja a Liget Café könyvespolcait.

köszöntötte a könyvbarátokat, majd Vivaldi Négy évszak című művéből a Tél hangjait szólaltatta meg hangszerén.

Kovács Péter ünnepi beszédében kiemelte: az emberek a világ minden táján egyformák, egyéniséget csak nemzeti kultúrájuk ad nekik. Mindennek ápolása viszont nem létezhet olyan intézmények nélkül, mint a XVI. kerület kulturális központja. A polgármester megköszönte mindazok munkáját, akik részt vettek a könyvtár kialakításában, illetve akik támogatják az Erzsébetligeti Színház tevékenységét. Közülük Madaras Olgát, a rákosszentmihályi Rőfösbolt tulajdonosát emelte ki, aki a Könyves Kuckó függönyeit ajándékozta az intézménynek.

A kerület vezetője tájékoztatta a jelenlévőket a Színház legújabb akciójáról is, amelynek neve Kultúrpon 2013. Ennek keretében, ha valaki az erre a célra kibocsátott kártyán pecséttel igazolja, hogy hat előadáson részt vett, a hetedikre a belépőt féláron vásárolhatja meg.



A rendezvény végén a vendégek megkóstolhatták a Könyveskuckó marcipán bevonatú születésnapi csokitortáját, amit a cinkotai Faller Cukrászda készített.

Dobi Noel, a Rácz Aladár Zeneiskola klasszikusgitár-szakos növendéke volt az egyik főszereplője a Magyar Kultúra Napja alkalmából rendezett, zenei tehetségeket bemutató programjának. A 2011-ben a korosztályában ezüst oklevéllel kitüntetett előadót egy kerületi tehetségkutató versenyen fedezték fel.



Hamlettek klubja 2.0 címmel afféle kocma-színházat varázsolt a pódiumra a Mándy Ildikó Társulat két művésze, **Kövesdi László** és **Stubnya Béla**. A híres Shakespeare-dráma monológjaiból összeválogatott részeket felhasználva két öltönyös, nyakendős Hamlett vitakozott erősen a mai világra vonatkoztatható áthallásokkal.

A Magyar Kultúra Napja a gyerekeknek is kínált szórakozást. A **Palinta Társulat** – **Müller Péter Sziámi** és **Veres Andi** – megzenésített versekkel, és sok mókával csalogatott mosolyt a kicsik arcára.



Közel két hónapig volt látható **Páll Tibor** festő és **M. Páll Zoltán** szobrász **Duális – Banális – Ideális** című tárlata az Erzsébetligeti Színházban. A két fiatal művész egy eddig ismeretlen, sehova sem sorolható, furcsa alkotói stílusban hozza létre műveit. Elvont világba kalauzolja a nézőt, és a záró tárlatvezetést tartó **Barki Gergely** művészettörténész fel is hívta a figyelmet arra, hogy a kiállított művek tipikusan olyan alkotások, amelyek csak keletkezésük előzményeit ismerve értelmezhetők, ugyanakkor a világ bármely galériájában megállnák a helyüket.

A magyar festészet történetének fontos szeletét képezik azok a művek, amelyeket a **Nyolcoknak** nevezett avantgárd festők alkottak. **Berény Róbert**, **Czigány Dezső**, **Czóbel Béla**, **Kernstok Károly**, **Márffy Ödön**, **Orbán Dezső**, **Pór Bertalan** és **Tihanyi Lajos** alkotásai minden aukción, gyűjteményben és kiállítóteremben nagy feltűnést keltenek. A művészek festményei közül azonban sok eltűnt, vagy ismeretlen magángyűjtőknél található. Ezek felkutatásában élen jár **Barki Gergely** művészettörténész. A Magyar Kultúra Napja alkalmából **Wanted – Elveszett képek nyomában** címmel nyílt kiállítás a Nyolcak fellelhető örökségéből.





Az Erzsébetligeti Színház minden januárban újévi koncerttel lepi meg a közönséget. Olyan neves előadók, mint Presser Gábor vagy Zséda után ebben az évben Szulák Andrea és a Budapest Jazz Orchestra lépett fel. A Kollmann Gábor, a Rácz Aladár Zeneiskola tanára által vezetett együttes és az énekesnő St. Louis és New Orleans hangulatát varázsolták a hallgatóság elé. A két várost mindig is az amerikai dzsessz fellegváraiként tartották számon, a kertvárosiak január 13-án az „aranykor” zenéjéből kaphattak ízelítőt.

A Budapest Jazz Orchestra tavasszal visszatér az Erzsébetligetbe, március 24-én ugyanis Malek Andrea lesz a partnerük.

1 éves a Ligeti Baba Klub

Január 16-án ünnepelte első születésnapját a Ligeti Baba Klub. Ebből az alkalomból a résztvevők a Bábkofter Társulat Picirkusz című meglepetés előadását tekinthették meg, majd a szervezők – Szabó Patrícia, Szűcs Angéla, Sárvári Krisztina, Vizsiczky Henriett, Garamvölgyiné Sipos Zsuzsanna – felválták a születésnap tortát, amely-



ből a kicsik és az anyukák is jóízűen falatoztak.

A klub kezdetben még csak havi egy alkalommal tartotta összejöveteleit, később a népszerűségnek köszönhetően már kéthetente tudtak a babák és a mamák különféle előadókkal találkozni, most februártól pedig minden szerdán (legközelebb február 6-án) 10 órától együtt tölthetik idejüket az Erzsébetligeti Színházban.

Rácz Aladár Zeneiskola

1165 Bp., Táncsics u. 7.
Tel.: 403-2093, 407-2407.

Február 8., péntek, 18 óra
FARSANGI KONCERT

az Octopus Együttes közreműködésével. A vidám Nagy Négyes, 4 nő - 8 kéz.

Do Nhu Phuong Hong, Duliskovich Dorottya, Gárdos Éva, Miczinger Ilona

Február 15., péntek, 18 óra
Zene határok nélkül énekel, zongorával, csellóval - Zenés est

Műsoron többek között: Rahmanyinov, Puccini, Verdi, Chopin, Fauré, Offenbach, Strauss és Debussy művei. Zongorán kísér Miczinger Ilona, fuvolán közreműködik Samu Éva.

FELHÍVÁS

Tájékoztatjuk a tisztelt kertvárosi polgárokat, hogy február 8-án a kerületben élő vietnámi közösség az Erzsébetligeti Színházban ünnepli a holdujjévet. A rendezvény keretében este 20 és 21 óra között félórás tűzijáték lesz. Az ebből adódó esetleges kellemetlenségek miatt előre is elnézéstüket és türelmüket kéri a szervezők.



PROGRAMAJÁNLÓ

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B. TELEFON: 401-3060.



SZÍNHÁZ

február 6. szerda 19:00

MIZANTRÓP - Spirit Színház

A QUIMBY dalainak és Kiss Tibor szerzeményeinek felhasználásával. Főszerepben: Szinetár Dóra, Makranczi Zalán, Jászberényi Gábor, Perjes János
Belépő: 2500 Ft

február 12. kedd 15:00, 18:00

SHAKESPEARE MESÉK - Közép-Európa Táncszínház.

Rendhagyó, interaktív színházi előadás. Az alkotók a Shakespeare-i világ jellegzetes motívumaiból és jól ismert karaktereiből szönek „saját Shakespeare-mesét”, amely bevezeti a fiatalokat és a felnőtteket Shakespeare sokrétű világának rejtelmibe.

Alkotók: Gergye Krisztián, Vlad'Kamalá, Tárnok Marica. Belépő: diákigazolvánnyal 800 Ft, felnőtt 1000 Ft.

február 22. péntek 19:00

POPPER PÉTER: A KARNEVÁL VÉGE

Színpadi vallomás, sok mosollyal és szomorúsággal, de mindvégig abban a meggyőződésben, hogy aki nagyon figyel az állatokra, az emberekről is megtud valami fontosat.

Főszerepben: Malek Andrea.

Belépő: 1800 Ft



ZENE

február 9. szombat 19:30

JAZZ LIGET - HAJDÚ KLÁRA

QUARTET KONCERTJE

Hajdú Klára önálló albuma 2010 novemberében jelent meg *Ajándék* címmel. Belépő: 1000 Ft



GYEREKPROGRAMOK

február 24. vasárnap 10:30-12:00

KOLOMPOS TÁNCBÁZ - FARSANGI MÜLATSÁG. A Kolompos együttes koncertjein a népi hangszereken megszólaltatott élő muzsika erejével tanítja és szereteti meg a népzene a gyerekekkel. 2 és 8 év közötti gyerekeknek ajánljuk.

Belépő: 900 Ft, családi jegy (2 felnőtt +2 gyermek) 3000 Ft

február 17. vasárnap 11:00

VARGÁNYA APÓ CSODÁI - ZENÉS MESEJÁTÉK

A Honvéd Együttes hagyományait folytatva táncos és dalokkal meséli el a történetet a gyermekfűleknek kedves zenébe ágyazva. 4 és 8 év közötti gyerekeknek ajánljuk. Belépő: gyerek 850 Ft, felnőtt 1100 Ft



EZ + AZ

február 2. szombat 16:00

FORRAI SÁNDOR NYOMÁBAN

- SZAKÁCS GÁBOR ÉS FRIEDRICH KLÁRA ELŐADÁSA

február 6. szerda 18:00

NŐI VONALAK

A SZERELEM DIVATJA - ÍRÓNÖK A „RÓZSASZÍN KÖRÖL”

Valódi női témák, igazi Nőknek. Hogy legyen hol, ki- és megbeszélni, megkérdezni és megtudni.

február 16. szombat 9:30-12:00

LIGET TÁNCADÉLIA KURZUSA - Indiai táncok Somi Panni vezetésével. Belépő: 900 Ft

február 16. szombat 17:00

LIGETI TÁNCBÁZ

A 40 éves Magyar Táncbáz mozgalom tiszteletére indult útjára a Ligeti Táncbáz. Várunk minden tánc kedvelő érdeklődőt, kezdőt, újrakezdőt, fiatalokat, időseket. Belépő: 900 Ft

február 20. szerda 17:00

MÁTYÁSFÖLDI IRODALMI KÁVÉZÓ

NE MENJEN A KÖZPONTBA, NÉZZE MEG A KERTVÁROSBAN!
március 8-10.

II. Kertvárosi Vasútmodell Kiállítás

március 17. vasárnap 18:00

Edith Piaf - Vári Éva estje



A Magyarországi Egyházak Ökumenikus Tanácsa 2013-ban is megrendezte a már hagyományosnak számító ökumenikus imahétet. A nyitó istentiszteletet a fasori evangélikus templomban tartották január 20-án. Az imahét eseményeibe a XVI. kerületi gyülekezetek ezúttal is bekapcsolódtak, és egymás templomaiban, imaházaiban hirdették az ígét. Ebből az alkalomból az árpádföldi katolikus templomba látogattunk el, amely teljesen megtelt hívekkel január 23-án. Az oltár körül dr. Magyar Pál katolikus plébánoson kívül Vető István evangélikus, Eszes Zoltán baptista, Bíró Botond és Nyikos András református lelkész, valamint Halász Alexandra végzős teológus foglalt helyet. Aznap Eszes Zoltán hirdetett ígét, majd a Szabó Lajos közösségi házban szeretetvendég várta a sokfelől érkező, de egyfelé tartó istenhívő emberek közösségét.

Ökumenikus imahét

MÉSZÁROS TIBOR

Az istentiszteletet követően a résztvevő egyházzolgálatok kérdeztük az ökumené szelleméről, jelentőségéről, lelki hasznáról.

Bíró Botond Mátyásföld, Cinkota és Árpádföld református lelkésze az imahéhoz kötődő személyes érzéséről beszélt.

– Az ökumenikus imahét évente visszatérő alkalmain jó vendégül látni egymást és vendégségbe indulni egymáshoz. A kerületi gyülekezeteknek és azok híveinek találkozási alkalmak ez, amely a vasárnaponként különféle irányba induló szomszédokat, barátokat, ismerősöket hozhatja közelebb egymáshoz. Lelkipásztorként mindig kibívtam, jelent a világ egy távoli szegletében élők problémáinak és küzdelmeinek átülése a mi mindennapi valóságunkra. De nemcsak az emberi erőfeszítésekről szól ez a hét, hanem az Isten személyválogatás nélküli szeretetéről.

Vető István, cinkotai evangélikus lelkész arra adott választ, milyen igény hívta életre az ökumené gondolatát.

– Az ökumené szó a világmindenséget, vagyis a teremtett világot jelenti. Ez nem gondolat, hanem tény. Ez ösztönzi minden korban az embert arra, hogy keresse a kapcsolatot a teremtett világ többi részével, keresse annak egységét. A kereszténység ezt a titkot Jézus Krisztusban találta meg.

Egyre általánosabb az a helyzet, hogy már egy szűk család tagjai is több egyházhöz tartoznak. Elkerülhetetlen és szükséges is a másik felekezet lelkészével, hitértelmezésével, tanításával találkozni. Közös alkalmainkon hitünk központi mondanivalóját hangsúlyozzuk, és mi magunk is saját meggyőződésből valljuk Krisztusban való egysé-

günket. Ezzel nemcsak a saját munkánkat, szolgálatunkat könnyítjük meg, hanem közösségeinkben is erősítjük egymás megismerését és elfogadását.

Eszes Zoltán, cinkotai baptista lelkész az ökumenizmus kapcsolatteremtő erejéről beszélt.

– Fontos a keresztyén gyülekezetek kapcsolattartása, mert hitünk szerint Jézus Krisztus a megváltásban egy szintre helyez bennünket akár a jelen világban való küldetésünk, akár az örökkévaló jövőnk, üdvösségünk tekintetében. A találkozások segítenek lerombolni az előítéleteket, a helytelen véleményeket. Megismerhetjük egymást, megtudhatjuk, hogyan dolgozik, missziózik a szomszéd gyülekezet, jó ötleteket, kezdeményezéseket is láthatunk egymástól. Kilen-

cededik éve vagyok itt szolgálatban, és azt tapasztalom, hogy az ökumenikus istentiszteleten öröm és emelkedettség van a jelenlévőkben, amikor a lelkészek a Szentírás tiszta üzenetét prédikálják, valamint a szeretetvendégségeken is egyre inkább megvalósul az, hogy beszélgetünk,

ismerkedünk és örülünk egymásnak.

Dr. Magyar Pál, a vendéglátó katolikus gyülekezet plébánosa hasonlóan vélekedett.

– A cinkotai és az árpádföldi közösségekben régi hagyománya van az ökumenikus törekvéseknek. Keresztyéni szeretettel fogadják mindkét templomban más felekezetek tagjait. Szívesen beszélgetnek egymással az istentiszteleteket követő agapén, és talán ez is hozzájárul ahhoz, hogy Cinkotán nagyon jó a kapcsolatunk az evangélikusokkal. Elődeim egyike, Sándorffy István át is járt hozzájuk istentiszteletre. Én magam is gondot fordítok arra, hogy jelen legyek az imahét alkalmain. Meggyőződésem szerint egymás megismerése csak erősítheti felekezeteinket.



DR. VARGA JÁNOS

Valamikor a '70-es évek közepén történt egy kedves, nagyon idős asszonnyal ez a sokak számára hihetetlennek hangzó történet. Magamban csak állomásfőnök nének neveztem. Sokat járt a rendelőbe, és amikor volt idő, mesélt az életéről. Férje egy nagy vasúti állomásnak volt a főnöke, még az „ántivilágban”. Minden velejárójuk megvolt: anyagi jólét, egzisztencia, nagy ház, segítő személyzet. Aztán jöttek az 1945 utáni idők. Férjét először csak kiebrudalták az állásából, majd hirtelen meghalt. Nem tudta feldolgozni, hogy már nincs köze a vasúthoz. A család egy kis házba költözött, és fokozatosan elszegényedett.

Amíg a néni dolgozhatott, nem volt nagyobb baj, de nyugdíjas lett és megbetegedett. A régebben megszerzett javak lassan elfogytak, a saját kis nyugdíjából próbálta megtartani legalább a házat, a kötelező dolgok kifizetése után azonban az élelemre alig maradt. Lánya egy súlyos betegség után fél arcára lebénult, kereskedősegédként nem kellett senkinek, végül szociális otthonba került. A néni ott maradt egyedül, már nem tudta a számlákat fizetni, a villanyt is kikapcsolták. A szennyvíz-elvezető tönkrement, maradt a kerti mosdó és a hideg víz. A ház körül lassan eltűntek a bokrok és a fák, az éjsza-

Állomásfőnök néni



kák pedig egyre hidegebbek lettek. A nének több kabátot kellett magára vennie, de a legalsó a szakadt rókabunda volt, amit még a férjétől kapott. A lábán külsőre mutató, de lyukas csizmát hordott. Már éhezett, de nem ment közösségbe, ahol meleg ételt kaphatott volna, és fűtött szobában lehetett volna.

Egy délelőtt az Örs vezér téren agyonfagyva, kiéhezve összeesett. Mivel az éhségtől összevissza beszélt, a mentők azonnal az akkor még működő sárgaházba vitték. Egy ideig nem láttam, a szomszéd-

doktól érdeklődtem, akik suttogva közölték, hogy bent van a bolondokházában. Aztán egy szerda délelőtt kinyílt a rendelő ajtaja, és nem hittem a szememnek: állomásfőnök néni asszony kikerekedve, meghízva, szép télkabátban, meleg csizmában és tiszta ruhában mosolygott rám. „Doktor Úr! Bolondok azok az emberek, akik félnek a bolondokházától. Nincs annál jobb hely a földkereken. Megfürdettek, szép ruhát kaptam, minden nap finom meleg étel volt, kedvesek voltak hozzám.” Meglepetten néztem boldog arcát. Gyógyszert sem kért, csak elment.

Eltelt egy hónap, mire újra láttam. Megsárgult, összeesett arccal, a hidegtől kirepedt kezekkel és ajkakkal, lötyögő, koszos ruhában esett térdre előttem. Kétségbeesve könyörgött: „Doktor Úr, az Istenre kérem, utaljon vissza a bolondokházába, mert itthon meghalok.” Csak néztem-néztem imára kulcsolt kezét. Mit mondhattam volna neki, hiszen sosem nem volt bolond, csak az élet volt bolond körülötte. Megkértem hát az egyik szomszédját, hogy segítsen. A keresztyén családot pedig nem kellett sokáig győzködni, a néni házában mindent megjavítottak, befűtötték nála, tiszta ruhát adtak rá, és főztek is neki. Állomásfőnök néni másfél év múlva ment el, közel 90 éves volt.

Az ipartestület zászlóünnepé Rákosszentmihályon

Balázsovich Zoltán felelős, majd főszerkesztőként 34 éven keresztül írta, íratta meg és adta ki Rákosszentmihály és környéke folyamatos krónikáját a Rákos Vidéke hetilapban, amely az egykori fejléc szerint megjelent minden vasárnap. Neve először 1903. november 8-án került fel a lapcím alá, Farkas Elek tulajdonos felelős szerkesztőjeként, és folyamatosan (később már egyedül) ott is maradt, egészen az 1938. november 27-én megjelent utolsó számig. Bár ritkán írta a cikk alá a nevét, sejthetjük, hogy főszerkesztőként a szignó nélküli vezércikkeket általában ő írta. Stílusát az utókor találhatja kicsit dagályosnak, pátoszosnak - ezt a kor szelleme erősíti is, helyzetéből adódóan sokan támadták, de elmondható, szélsőségektől mentes, korrekt munkássága nélkül jóval kevesebbet tudnánk a huszadik század első évtizedeinek helyi történeteiről. Az alább bemutatott zászlószentelési ünnepség krónikáját is valószínűleg ő jegyezte le, álljon itt az esemény néhány kiragadott pillanata.



LANTOS ANTAL KUTATÁSAIBÓL LEJEGYEZTE:
SZÉMAN RICHÁRD

Az önálló Rákosszentmihály és Cinkota Községek Általános Ipartestülete 1909. június 30-án alakult meg, zászlójukat 1914. május 31-én szentelték fel.

„Pünkösöd vasárnapját nagyszerű ünnepség foglalta le az idén Rákosszentmihályon. Ipartestületünk szentelte fel nagy buzgalommal és áldozatokkal megszerzett szép zászlaját és emelkedett hangulatú ünnepélyében megérintő lelkesedéssel, testvéri szeretettel vett részt Rákosszentmihály java társadalma. (...)

Már a reggeli órákban élénk volt a forgalom Rákosszentmihály utcáin s főként a templomtérén, hol az ipartestület vezérfiaiból álló rendezőség az utolsó intézkedéseket tette meg az ünnepély kezdete előtt. A templom mögötti területen két díszes sátor emelkedett. Egyiknek lombjai és piros bársony drapériái alatt oltár emelkedett. Ezzel szemben a zászlóanya és zászlóvédő asszony sátora díszlett. A kettő között, kissé távolabb, tágas emelvény az ünnepi szónokok és dalkar számára. Mindenütt Pazar dísz, sok nemzeti színű lobogó, címér és bársonyos kárpitok.

Az ipartestület tagjai a testület helyiségében gyülekeztek. Oda vitték díszfogaton

Héderváry Lehel dr. országgyűlési képviselőt s innen ment ötlovas díszkocsi a zászlóanyáért, Krenedits Sándornéért, valamint Szabó Józsefnéért, a zászlóvédő asszonyért és Krenedits Sándor iparhatósági biztosért. Decsy főszolgabíró előzetesen közölte, hogy egyéb elfoglaltsága miatt nem jelenhetik meg.

Szép bandérium vezette a menetet a testület helyiségéből a templom elé. Különösen feltűnt a díszruhában délczezen lovagló Korompay Dezső, akit a rákospalotai banderisták követtek.

Sajnos, az idő nem kedvezett. Tíz óra után esőre

hajlott úgy, hogy a szentmisét a templomban kellett megtartani. Csizmadia Gyula mondotta a misét és Krier József ny. esperes szíves volt a segédletre vállalkozni. A mise alatt a műkedvelők szalonzenekara Polner Ernő karnagy vezetésével gyönyörű, régi, olasz misét játszott remekül. Gyönyörű volt a leánykar, nemkülönben a jeles újpesti dalkar éneke.

A mise elején érkezett meg az ünneplők menete. Alig értek be a zsúfolt templomba. Elöl hozták a hatalmas zászlót. Gyönyörű alkotás. Iparművész tervei alapján, ifj. Szabó József építész rajzai nyomán készült a Jópásztor apácák óbudai intéze-

Sándorné zászlóanya szép és pazar ajándékát a gyönyörű, hófehér, aranyrojtos, széles selyemszalagot, melyre egyfelől az ajándékozó neve, másfelől pedig jelmondata: „Imádkozzál és dolgozzál!” van arannyal ráhímezve. Az általános feltűnést keltet szalag az Oberbauer A. utóda budapesti cég sikerült készítménye. „

Ezután következett Csizmadia Gyula lelkész hosszas beszéde. A vezércikk szerzője így ír róla: „Köztudomású, hogy ügyes szónok lelkészünk, és széles látókörű férfiú, de ezúttal önmagát múlta felül.” (...) „A remek beszéd igen nagy hatást tett a hallgatóságra. Sokan könnyeztek, valamennyien szinte ajkán csüngtek lelkészünknek, ki a beszéd után megszentelte az ipartestület lobogóját.

A lelkész, zászlóanya, iparhatósági biztos, képviselő és elnök az oltár előtt verték be a díszszegeket a zászlórúdba, azután pedig kivonult a közönség a szabadba s az ünnepély ott folytatódott.”

Ezután a krónikás az ünnep szónoki beszédeit mutatta be. A szónokok a következők voltak: Elsőnek Blatniczky Pál cinkotai evangélikus lelkész, majd utána sorban a következők: Héderváry Lehel, a kerület országgyűlési képviselője, Krenedits Sándor, Szabó József, az ipartestület elnöke, Balázsovich Zoltán, Rónay Tivadar, Kovács János és végül Farkas Elek.

„(...) Lakoma után cigányzene mellett együtt maradt a társaság, már kora délután megkezdődött a tánc s a mulatság véget nem érő késő éjjelig.

Az estig szakadatlanul tartó szegbeverés tekintélyes bevételt hozott. a zászló maga 1500 koronába került, az ünnepély költsége is nagy volt, mégis számottevő tiszta jövedelme maradt az ipartestületnek. az adományok még egyre érkeznek a testület pénztárába, egyesektől csak úgy, mint a testületektől és egyesületektől, úgy hogy a végleges eredményt e perczben még nem lehet megállapítani.”



tében. Valóságos műremek. Három rúdon függ a lobogó; lila és fehér mezőből áll. Egyik oldalán ipari jelvények, másik oldalán szent Józsefnek, az iparosok védőszentjének képe ékesítik, művészileg ráhímezve. Különösen a Szent József kép gyönyörű. Körül mindkét oldalán kalotaszegi mintázatú díszítés. a lobogón kívül még egy zászlófüggelék egészíti ki, szintén nehéz selyemből A felirat egyik oldalán az ipartestület címe és alapításának év-száma, a másikon a testület jelmondata: „Munka tartja fenn a házat és a házat.”

Az oltár előtt kötötték fel az zászlóra Krenedits



Kovács Péter polgármester köszöntötte 100. születésnapja alkalmából Tóth Gabriellát, aki Kálózson született. Tizenegyen voltak testvérek, talán ennek is köszönhető, hogy Ella néni már 17 évesen gyermek ápolónőként dolgozott, többnyire éjszakai műszakban. Fiatalon került fel Budapestre, ahol előbb az egykori Kerepesi úti Csecsemőgondozót vezette, majd a szabadsághegyi Gyermekgyógyintézetben kapott munkát. 72 évesen ment nyugdíjba, de még sokáig folytatott karitatív tevékenységet. A szépkorú ünnepelt nagyon szeretett kártyázni és kereszt-rejtvényt fejteni, de látása már nem a régi, így többnyire rádiót hallgat. 30 éve él a Kertvárosban, amit nagyon szeret. Mindennapi feladatainak ellátásában a Területi Szociális Szolgálat két kedves gondozónője segíti, akik maguk is töltöttek Ella néni kiváló humorérzékéből, hiszen szerinte a hosszú élet titka az elégedettség és a sok munka, gyógyszert pedig egyáltalán nem szed. Isten éltesse még nagyon sokáig!

Sarkad Udvar

Rákosi út 224., Sarkad utca
sarok 06-70/519-7896

**február 16-án, szombaton d.u. 15 órától
TÉLÜZŐ FARSANG**

Hagyományörző télűzés, álarc és zajkeltő eszközök készítése a helyszínen. Ezt követi a lovas felvonulás (időjárásnak megfelelő öltözetben). Mindenki hozzon magával egy pokróc és fánkot.

**február 23-án ingyenes délután
16h-tól Nyitott műhely: Agyagfigurák**

Trombitás Enikő keramikus vezetésével
17:30-kor Herczeg Ferenc: A holicsi Cupido
Egyfelvonásos színmű a MIRÁKULUM AMATŐR SZÍNKÖR előadásában. A program beltéri, de kérjük az érdeklődőket, hogy öltözzenek melegen.
A programokon a részvétel ingyenes.
Bővebb információ: 06-70/519-7896

Nótakör

Kossuth Eszter 06-20/805-8857

A nótakör legközelebbi összejövetele február 13-án szerdán, 17 órakor lesz a szokott helyen: Rákosszentmihály, Civilek Háza, Rákosi út 71. (volt posta). Kossuth Eszter, a nótakör vezetője várja a nótázni szerető állandó és új tagokat.

Farsangoló

A farsang időszaka vízkereszttől, vagyis január 6-tól hamvazószerdáig, a nagybőjt kezdetéig tart. Magyarországon ilyenkor rendszerint bálokat rendeznek, de ekkor tartják a mohácsi busójárást is. A néphagyományra épülő farsangi szokások a középkorban terjedtek el német, francia és olasz mintára. A farsang csúcspontja az utolsó 3 nap, vagyis a „farsang farka”, amely farsangvasárnaptól húshagyó keddig tart, és egyben télbúcsúztató is. Mivel ez a néhány hét fontos párválasztási időszak is volt, az eljegyzéseket, esküvőket is ilyenkor tartották, hiszen nagybőjtben ez már tilos volt. Húshagyó kedd, vagyis hamvazó szerda előtti napig a lányok, hogy minél több kérést legyen farsangi fánkot is sütöttek.



Dohogok

Mai dohogásom témája a pletyka. Hogy mennyit változott a világ, ez a szóbeszéd is lemérhető. Régen az öregasszonyok pusmogása volt az alap, esetleg egy kötetlen, baráti csevegés, ahol boroztatás közben cseréltek vált vagy valós információkat az emberek.

Persze volt, akinek pletykára sem volt szüksége: Messalinát például egy kis háta mögötti összesség sem hozta ki a sodrából, tudva, hogy a susmogás ahhoz képest, amiket művelt, csupán babaszúr Claudius hálótermében.

A klasszikusokat nézve is mennyi, de mennyi mindennek az okozója a mendemonda.

Othello vajon miért fojtotta meg Desdemonát? Nem, nem rasszista megnyilvánulás volt a részéről: Jágó aknamunkája vezetett hozzá.

Vagy ha már Shakespeare-nél tartunk, az öreg Lear is jobban tette volna, ha nem a fülébe sügött pletykákra hallgat, és Cordeliát nem löki el magától.

Közelebb is akad példa, nézzük például a Bánk bánt. Biberach, Otto, Melinda, Gertrudis. Nem is kell folytatni a sort, az áskálódás iskolapéldája.

Szóval, a pletyka. Régen emberi, manapság „celebi”.

Milyen is volt régebben a susmogás? Az első kör után a nőkről, a sportról, a politikáról szólt. A másod-

dik kör után a sportról és a politikáról, aztán a harmadik rund után a politika maradt csak.

Jelen világunkban nem kell átmenni a szomszédba, vagy a talponállóba egy kis álhírért. Házhoz szállítja a bulvársajtó, legyen nyomtatott vagy elektronikus.

Nézzünk csak körül: a folyosói pletykák szerint Bá-



lint Tonscit újra felfedezte a Playboy.

A neve elhallgatását kérő személy szerint Győzike nyugdíjba menne 38 évesen, mert megfáradt.

Kiszel Tündének bejött a naptárbiznisz, VV Gigi a levegőben terpeszt, második fénykorát éli Gangsta Zolee (jut eszembe: volt első fénykora?), Madonna kebleire már nem bukna, és így tovább, és így to-

vább... Elég már!

Ám nem lehet szabadulni tőlük, utánam jönnek, ha az újságot elrakom, a tévéből köszönnek vissza: Damu Roland a börtönben nősül, Molnár Anikó megnyúlt mellét átfarmálták.

Ráadásul Fehéroroszországból kitiltották a magyar marhákat. Sebaj, úgysem szándékoztam mostanság Minszkbe utazni.

Lehet vidám ezektől egy nyugdíjas? Ezt sem én kérdezem, hanem egy bulvárújság. Szerinte ugyanis a nyugdíjas szóról mindenki megfáradt, kedvetlen idős emberekre asszociál.

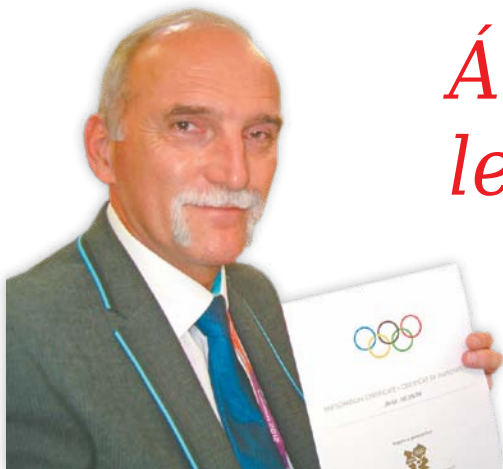
Sok ez nekem, nekünk. Inkább átmegek a szomszédba, és pár pohár fröccs mellett megtudom, hogy mi is történt a héten az utcában. Emberibb, közvetlenebb, megbízhatóbb, hiszen a szomszéd mindig, mindent tud.

Ez hiányzik a lélektelen pletykákból, az emberség. Mert a mobiltelefonok, internet világában szinte minden kommunikáció ezekre az eszközökre korlátozódik.

Ráírok a Facebook-on, megcsörgetem mobilon, hagyok neki üzenetet a hangpostán, küldök neki sms-t, írtam e-mail-t. Ugye milyen ismerős?

Akkor már inkább az utca hírmondójával trécslek fél órát. Közvetlenebb, és talán még igazságot is tartalmaz. Ráadásul nála előfordulnak pozitív pletykák is, mint például a tizenharmadik havi nyugdíj.

Ezzel meg is találtam a választ az egyik költői (bulvár)kérdésre: igen, lehetnek vidám nyugdíjasok. Csak tényleg kapjuk meg azt a fránya pluszjuttatást!



Átadta jelvényét a legsikeresebb röplabdabíró

Befejezte nemzetközi pályafutását **Hóbor Béla**, a legsikeresebb magyar röplabda-játékvezető. Négy olimpián vett részt, több döntőt vezetett, legutóbb Londonban is rábízták a férfi finálé irányítását. Összesen több mint kétezer mérkőzésen bíraskodott. A szövetségi előírás miatt kell visszavonulnia, hiszen 55 éves lett, de büszkén adta át játékvezetői jelvényét egy fiatal kollégájának.

TAKÁCS T. LÁSZLÓ

– *Hogyan indult a karrierje? Mikor kezdett érdeklődni a röplabda iránt?*

– A Corvin Mátyás Híradástechnikai Középiskolába jártam, ahol kiváló testnevelő tanáraim voltak, Keszthelyi Rudolf és felesége személyében. Nagyon jó iskolai csapatunk volt, amiben játszottam. A tanár úr észrevette, hogy van érzésem a játékvezetéshez is, így az osztályok közötti meccseket vezettem. Az akkori Népsportban volt egy hirdetés, miszerint a Magyar Röplabda Szövetség alapfokú játékvezetői képzést hirdetett. Mindez 1977-ben volt. Jelentkeztem, és azóta is töretlenül ezzel foglalkozom, immár 36 éve.



– *Összesen közel 2000 meccset vezetett, ezek közül 900-nál több nemzetközi rangadót. Melyek a legemlékezetesebbek az Ön számára?*

– Természetesen a három olimpiai döntő, amelyekben bíraskodtam Sydney-ben, Pekingben és Londonban. Mint minden sportolónak, a bírónak is az olimpia a sportpályafutás csúcsa. Legutóbbi volt ennek a megkoronázása.

– *Mi kell ahhoz, hogy valaki kiemelkedő röplabda-játékvezető lehessen?*

– Amikor a fiatal játékvezetőket oktatom, mindig azt mondom: soha ne felejtsek el, hogy ők vannak a játékosokért, és nem fordítva. Bíró nélkül lehet röplabdázni, de játékosok nélkül nem lehet meccset vezetni. Fontos a jó pedagógiai érzék, együtt kell éreznünk a versenyzőkkel, átélni a mérkőzés hangulatát, ritmusát. Úgy kell vezetni, hogy közben tartjuk az eseményeket, de ne lépünk elő főszereplővé.

– *Mik a legfontosabb tulajdonságai egy bírónak? Figyelem, koncentráció, reflex?*

– Igen, nagyjából mindezek. Mára már annyira felgyorsult a játék, hogy egy férfi meccsen a nyitáskor több mint 200 km/h-s sebességgel indul el a labda, az ütések sebessége a 210-220 km/h-t megközelíti. Fontos a koncentráció, ha a játékvezető nem figyel teljesen a feladatára, akkor bizony előbb-utóbb hibázik.

– *Nehezen érthető az 55 éves korhatár. A labdarúgó-bírók esetében nyilván sokat kell futni, ezt pedig bizonyos életkor fölött nehéz teljesíteni. Ha viszont egy röplabda-játékvezető felül a székbe, jól lát, élesek a reflexei, akkor jóval idősebb korban is eredményes lehet.*

– Valamilyen határt kellett húzni. A nemzetközi szövetségnél nem vállalták azt, hogy orvosi vizsgálathoz, alkalmassághoz kössék a játékvezetők szereplésének lehetőségét, inkább azt mondták, hogy 55 éves életkor és kész. Ennek megfelelően most abba kell hagynom, 26 év után, amiből 18 éven át voltam kiemelt játékvezető. Ezt a címet minden évben adományozza a szövetség, az egész világon csupán 15-20 bíró kapja meg. Én köztük voltam.

– *Milyen érzéssel vette le és adta át utódjának a bírói jelvényt?*

– Jó érzéssel, hiszen egy fiatal, tehetséges nemzetközi játékvezetőnek adtam át. Szlovákiában

álltak vonalbíraskodni ezen a meccsen, így búcsúztattak. Ez bizony nem hétköznapi ebben a sportágban.

– *Ön szerint mi az oka annak, hogy Magyarországon nem tartozik a legnépszerűbb sportágak közé a röplabda?*

– Nehéz erre válaszolni. Talán, mert nincs benne annyi keménység, agresszivitás, mint a kézilabdában, a kosárlabdában vagy a vízilabdában. Nincs test-test elleni kontaktus. Ezzel együtt számtalan szépség van benne. Azt mondják, hogy ez a legintelligensebb csapatsport, mert nagyon gyors, a pillanat tört része alatt kell



dönteni és cselekedni, hogy ki, hogyan érjen a labdához, mit tegyen. Kevesen tudják, hogy a szabályváltoztatások nyomán ma már az egész testfelülettel lehet érinteni a labdát, vagyis, akár lábbal is, ezért számtalan látványos megoldás adódik egy-egy mérkőzésen. Most **Tóth Tamás**, a Magyar Röplabda Szövetség vezetője nagyon komoly munkát végez azért, hogy népszerűbb legyen a sportág. Ma a Nemzetközi Röplabda Szövetségnek mintegy 220 tagja van. Mi pedig az alapítók közé tartozunk, Magyarországon már 1947-ben csatlakoztunk.

– *Ön is XVI. kerületi lakos. Miért szereti a Kertvárost?*

– Ez egy kis oázis a fővárosban. 1970 óta élek itt, vagyis már 43 éve.

Azt mondtam a barátaimnak, hogy én már nem is szeretek a Keleti pályaudvar környékére vagy annál beljebb menni. Nem bírom a nyüzsgést, a tömeget, a zsúfoltságot. Itt nyugodtan lehet sétálni az utcákon, a közbiztonság is irigylésre méltó, és ahogy látom, évről évre szépül, gyarapodik a kerületünk.

Tovább menetel a Kertvárosi SE



Ismét remekül szerepeltek a Kertvárosi SE versenyzői a január 12-e és 13-a között megrendezett Érd Kupán. Az első versenynapon a birkózóknál a gyermek I-es kategóriában Rein Vilmos 27 kilogrammosan állt helyt a 29 kilogrammosok között úgy, hogy három győztes meccs után a döntőben kapott csak ki, így ezüstérmes lett. Papp György a diák II-es kategóriában két győztes és két vesztes meccset követően az 5. helyen végzett. A kertvárosi versenyzőt csak fizikálisan tudták felülmúlni ellenfelei, lábra menései és levitelei kiválóak voltak. Rein Miklós a diák II-es kategória

42 kilogrammos súlycsoportjában két győztes meccs után a döntőbe jutásért vívott küzdelemben egy technikai hiba miatt ugyan tussal kikapott, a bronzérmes azonban sok kitűnő akcióval sikerült megszereznie.

A második versenynapon – amely egyben válogató is volt az Eb-re – a szumósok mérkőztek meg egymással. Itt az U-10-es kategóriában a 30 kilogrammosok között a fiúknál Rein Vilmos ezüstérmes lett, Ferenc Petra pedig az 5. helyet szerezte meg. Rein Miklós az U-12-es kategóriában a 40 kilogrammosok között 5. lett, ugyanekben a kategóriában a 65 kilogrammosok versenyében Bata Márton aranyérmes szerzett. Szintén 1. helyezett lett az U-14-es kategóriában 55 kilogrammban a lányok között Ferenc Brigitta, a fiúknál pedig Budavári Levente, míg az 50 kilogrammos súlycsoportban Rein Péter bronzérmes szerzett. Az U-16-os kategóriában 55 kilogrammban Gazdag Mátyás a 2., Ferenc Sándor pedig 85 kilogrammban 3. lett. Az U-18-as kategóriában Szabó Eliana aranyérmes szerzett a 60 kilogrammosok között, az U-21-eseknél pedig 85 kilogrammban Szabó Dániel a 9. helyen végzett.

A Kertvárosi Birkózó és Sumo Club

SERDÜLŐ SZABADFOGÁSÚ RANGSORVERSENYT rendez február 16-án, szombaton 10.00 órától

a Szerb Antal Gimnáziumban (1164 Bp. Batthyány Ilona u. 12).

Ugyanitt február 17-én, vasárnap 10.00 órától **JUNIOR NŐI ÉS SZABADFOGÁSÚ RANGSORVERSENY** lesz.

A belépés ingyenes.

Minden érdeklődőt szeretettel várnak a szervezők.

Ingatlan

Kiadó az Erzsébet ligetben 2 szobás, 62 nm-es, I. emeleti lakás 60 E Ft/ hó + rezsi+ 2 hónap kaució. 30-223-5082

Áron alul eladó! XVI. kerület, Őrvezető utca 22-ben családi ház 800 nm-es telekkel 35 M Ft-ért. 30-463-7916

Magánszemély Ómátýásföldön vagy Sashalmon színvonalas családi házat venne nagy telekkel. 20-525-0796

Eladó! XVI. Újszász utca 45/B J1 ép. földszinti, másfél szobás, felújított lakóparki lakás, zárt parkolóval 12,9 M Ft-ért. 30-463-7916

Lándza lakótelepen 1 szobás, földszintes, konvektoros, 35 nm-es lakás 7,7 M Ft-ért eladó. 400-1043

Eladó Rákosszentmihályi, 120 nm-es, felújított házunk 360 nm-es telken. 29,9 M Ft-ért. 20-962-5545

A Centenárium lakótelepen, nem panel, 1+2 fél-

Lakossági ingyenes próbihirdetési szelvény

az önkormányzat lapjába, a XVI. Kerületi Újságba

A magyar nyelv helyesírása szerint kitöltött tízszavas szelvény (a névelők /a/az/ nem számítanak szóknak) földadható postán:
XVI. KERÜLETI ÚJSÁG HIRDETÉS, 1163 Budapest,
Havashalom u. 43. címre, vagy bedobható az ugyanitt elhelyezett HIRDETÉSEK A XVI. KERÜLETI ÚJSÁGBA feliratú postaládába.
Várjuk hirdetéseiket a hirdet16@gmail.com e-mailen is, üzleti hirdetés: Afonyi Zsuzsa 06-20/982-5352.

Február 16-án szombaton, 18 órakor

LOUIS VELLE - RANDEVU PÁRIZSBAN, AVAGY SZENTELTVÍZ ÉS KOKAIN

HARSÁNYI GÁBOR, FARKASHÁZI RÉKA, SÁFAR ANIKÓ, CSALA ZSUZSA, STRAUB DEZSŐ, BÖRÖNDI TAMÁS, BELEZNYAI ANDRÁS, VÁRKONYI ANDRÁS, FOGARASSY ANDRÁS

Jegyek 2100 és 2600 Ft-os áron kaphatók az Erzsébetligeti Színházban. T.: 401-3060
www.kulturliget.hu, www.bulvarszinhaz.hu

Az Ön egészsége mennyit ÉR?

Február 5-én és 7-én ~~2000 Ft~~ helyett csak 3000 Ft!

Jelentkezzen be H-P 8-17-ig, a Sonoterápia centrumba, ezzel a kuponnal!

Centrumunkban akciós érszűkület és érte rugalmasság vizsgálat

XVI., János u. 18. Tel: 405 1718

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT.

T.: 0630/541-93-22

Suzuki Gusztáv

Használt telep

1157 Bp. Késmárk. 37.

MÉTISZ Nyelvtudó és nyelvvizsgáló

Tanulj és nyelvvizgázz nálunk!

Állami nyelvvizsgálók

1161 Bp. Hősök tere 6. Tel: 1/405-3542 www.metisz.hu

szobás, 54 nm-es, II. emeleti, erkélyes lakás eladó. Irányár: 11,5 M Ft. 30-283-0694

XVI. Mátyásföldön a Pilóta utcában 3 szobás családi ház 29,9 M Ft-os irányáron eladó kiváló állapotban. 30-260-6133

Rákosszentmihályon 200 n-öles telken 10 nm-es családi ház eladó. 25 M Ft-os irányáron. 30-461-9114

A Centenárium lakótelepen nem panel, 1+2 fél-szobás, 57 nm-es, egyedi fűtésű, III. emeleti erkélyes lakás eladó. Irányár: 11,5 M Ft. 30-283-0694

Vegyes

Eladó új, kocsiba gyerekülés, kis motor, cipők, csizmák, papucskok, kislány ruhák stb. 20-556-1104

Közzgazdasági érettségivel, középfokú munkaügyi tanfolyammal munkahelyet keresek. 30-454-1310

THOMAS centrifugát keresek, hibás is érdekel, csak a felső rész legyen jó! 407-1939

Kiselejtezt vagy lerobbant „KARANCS” típusú gáztűzhelyt keresek. 407-1939

Eladó! Szekrény, étkezőasztal 6 székkal, tárolószekrény 100 E Ft, étkezőasztal 30 E Ft, konyhaasztal 10 E Ft, 2m x 1,4 m-es üveglapos polc 30 E Ft, pénztárgép. 30-463-7916

Kisipari készítésű faipari eszterga, marógép, szalagszóló eladó. 20-581-0504

Kedves, nyugodt, középkorú házaspár eltartási szerződést kötne egyedülálló, gondoskodásra szoruló hölggyel, vagy úrral otthonlakással. Bp. 60 km-es körzetében. Nagy József, 30-867-9466

Leinformálható takarítónőt keresek hetente kétszer, fél napra. Önéletrajzot várok... haaszjudit55@gmail.com

Eltartási szerződést kötnek a XVI. kerületben. 70-636-8671

Megbízható, kisgyerekes pár idős, egyedülállóval ingatlanért, ottlakással eltartási szerződést kötne. Teljes körű gondoskodás! 20-439-5299

Jó ízlésű, 50-es hölgy tartós árucikk vásárlását, beszerzését vállalja. Leinformálható. 20-802-4610

Vigyáznék gyerekeire, beteg-szeretteire, rendben tartanám háztartását. Leinformálható, szakképzetten nő. 30-218-5565

Kozmetikusok! Eladó 1 db ultrahangos és 1 db gőzölős gép (garanciális). 30-731-1169

Festők figyelem! Eladó 1 tapétázó asztal, 1 Epsom nyomtató- kedvező áron. 30-425-7544

csömöri cs. MENÜ
www.csomorilangos.hu

Ébéd házhozszállítás!
2013 FEBRUÁR 4 - 8

Étkezési jegyet elfogadunk.
JÓ MEGOLDÁS EBÉDRE

	Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
LEVES	Falusi sonka leves ☐ 500-	Húsleves ☐ 500-	Magyaros gomba leves ☐ 500-	Gulyás leves ☐ 500-	Paradicsom leves ☐ 500-
FŐÉTEL	Szezámcs. mell Ríz / csalamádé ☐ 800-	Tejszínes csirke ragu / krokett ☐ 800-	Csirke vadasan zsemlegombóc ☐ 800-	Mákos tészta ☐ 800-	Margarita csirke Tepsis burgonya ☐ 800-
MENÜBEN CSERÉLHETŐ LEVES	☐ gyümölcsleves ☐ húsleves 500-	☐ gyümölcsleves ☐ húsleves 500-	☐ gyümölcsleves ☐ húsleves 500-	☐ gyümölcsleves ☐ húsleves 500-	☐ gyümölcsleves ☐ húsleves 500-
MENÜBEN CSERÉLHETŐ FŐÉTEL	☐ rántott csirkemell krumpli köret 800-	☐ rántott csirkemell krumpli köret 800-	☐ rántott csirkemell krumpli köret 800-	☐ rántott csirkemell krumpli köret 800-	☐ rántott csirkemell krumpli köret 800-
MENÜBEN CSERÉLHETŐ FŐÉTEL	☐ rántott sajt rizs köret 800-	☐ rántott sajt rizs köret 800-	☐ rántott sajt rizs köret 800-	☐ rántott sajt rizs köret 800-	☐ rántott sajt rizs köret 800-
MENÜBEN CSERÉLHETŐ FŐZELÉK	☐ Tök főzelék fasírt 800-	☐ Zöldborsó főzelék fasírt 800-	☐ Karfiol főzelék fasírt 800-	☐ Sóska főzelék fasírt 800-	☐ Burgonya főzelék fasírt 800-
FITT VONAL	☐ sült sajt saláta köret ☐ roston csirkemell saláta köret 1100-	☐ sült sajt saláta köret ☐ roston csirkemell saláta köret 1100-	☐ sült sajt saláta köret ☐ roston csirkemell saláta köret 1100-	☐ sült sajt saláta köret ☐ roston csirkemell saláta köret 1100-	☐ sült sajt saláta köret ☐ roston csirkemell saláta köret 1100-

Heti rendelés esetén a fizetés, az első menü kiszállítás napján. Napi rendelés kifizetése kiszállításkor. Amennyiben az ételt később kívánja elfogyasztani, úgy kihűlés után tegye azt hűtőszekrénybe!

RENDELÉSELVÉTEL:
06-20-433-8464

'kieri' HETI MENÜ ÁRA: 4000- Ft / hét
'normál' HETI MENÜ ÁRA: 4900- Ft / hét
'extra' HETI MENÜ ÁRA: 7500- Ft / hét

A **FITT VONAL** nem tartalmaz levest. (1100- Ft)
Csömör, Major u 19

LEHETŐSÉG VAN ELŐFIZETÉS NÉLKÜLI RENDELÉSRE IS, BEFIZETÉS NÉLKÜLI MENÜ ÁR: +100- Ft

**Televízió javítás,
antenna szerelés!**
Ellenbacher Attila
06-30/941-8902

SZER
SZENTMIHÁLYI EGÉSZSÉGGYÓGYKÖZPONT

GYÓGYULJON KOCKÁZATOK ÉS MELLÉKHATÁSOK NÉLKÜL!

1602 Bp. Csömöri út 206.
06-1 405-0900
06-30/360-2289
06-20/430-9999
www.szer.lapunk.hu

- Hagyományos kínai (hun) gyógyászat
- Egészségmegőrző
- Méregtelenítő
- Fogyasztó programok

FELVÁSÁRLÁS! Régi bútorokat, festményeket, órákat, porcelánokat, kerámiát, bronz- ezüst- tárgyakat, kitüntetések, képeslapokat, könyveket, stb, teljes hagyatékot vennék. Díjtalan kiszállítás. 20-914-0150

Redőnyök, szúnyogháló-rendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatótermünk: Csömöri u. – Szlovák u. sarok. 409-2229, 20-523-3801, 30-209-5987

Bádogos-tetőfedő, tetőszigetelő, új munkákat és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

Hosszú távú befektetés!
Sashalmi piac közelében, frekvenciált főútvonalon
24 nm-es üzlethelyiség, eladó akár bérlővel is. Irányár 8,5 M
20/223-7721

Víz-gáz-fűtés-vízóraszereléssel, duguláselhárítás, fürdőszobák felújítása, javítások garanciával. 30-251-4931

Háznál vállalkozó lazító- frissítő masszázst este 8 h-ig. 20-931-3584

Frissítő test és talpmasszírozás január-februári AKCIÓ, 1500 Ft/alkalom. Házhoz is megyek! 20-955-0819

MATEMATIKA, FIZIKA, KÉMIA felkészítés, felzárkóztatás, konzultáció **40 éves gyakorlattal** a Centin. 403-6783, 30-598-3432

DUGULÁS ELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. VÍZ, GÁZ, FÜTÉSSZERELÉS. 402-4330, 20-491-5089

AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS!
Fa-műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, zárcseréjét, átalakítását vállalja asztalos. Ingyen kiszállítás!
Kiss Ernő, 30-447-4853

GYÓGYPEDIKÚR, SVÉDMASZ-SZÁZS CINKOTÁN, KÉNYELMESEN AZ ÖN OTTHONÁBAN. Erzsébet utalványt elfogadok. 30-382-5377 MEZEI MÁRIA

Cserépkályha,
kandalló tervezés, átépítés, tisztítás. 10% kedvezménnyel, garanciával 06-30/868-0021

DUGULÁSELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜL, SZAKSZERŰ, GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN ISTVÁN 20-317-0843

KÖMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS, festés, szigetelés, kémény, kerítésépítés, kicsitől a teljes felújításig. Díjtalan kiszállítás. 10 % kedvezmény! 405-5769, 20-955-4079

XVI. kerületi Vöröskereszt

Veres Péter út 27.

JOGI TANÁCSADÁS
február 6. és 20 (szerda)
10-12 óráig

A tanácsadás ingyenes. Előzetesen időpont egyeztetés szükséges. Az időpontot hétköznapiokon délelőttönként személyesen, vagy a 403-5562 telefonszámon lehet megbeszélni, illetve a 16.ker@voroskeresztbp.hu e-mail címen is kérhető.

KÖNYVEKET, (régit és újabbat) KÖNYVTÁRAKAT, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket ANTIKVÁRIUMUNKNAK vásárolok. Díjtalanul hához megyek Tel.: 20/425-6437

ASZTALOSMUNKÁK: vállalkozunk konyhák, beépített bútorok galériák, bejárati ajtók, előtetők és kocsibeállók készítését. Régi bútorok restaurálását, kópiák készítését illetve fafaragást. 30-401-1633, szeteyzoltan@freemail.hu



1165 Budapest, Újszász u. 106-108
Tel.: 402-2148



1162 Budapest, Segesvár u. 26.
Tel.: 402-2175

Februári Akció

az Erzsébetligeti és a Szentmihályi Uszodában!

+1
ALKALOM

Valamennyi 10 alkalmas bérlet vásárlásakor plusz 1 alkalmat ajándékba adunk!
(felnőtt, idősávós, szaunás, nyugdíjas-diák, szaunás)

Jöjjön az uszodákba most megéri!

Az Erzsébetligeti Uszoda előterében 13 nm-es helyiség ajándék, sportszer, egészségmegőrző termékek árusítására, vagy egészségügyi szolgáltatás céljára bérbeadó.
Bérleti díj: 35.000ft/hó

50%-os reklámhelyek bérelhetők mindkét uszodában.

Információ: 402-21-43 vagy 06-20/2 888 433





4 990 Ft



890 Ft



430 Ft

2 690 Ft

Mapei keracolor ff színes fugázó 5kg: **2 690 Ft**
Héra belső falfesték 16l: **4 990 Ft**
Soudal festhető tömítő: **430 Ft**
Öko-flex standard fagyálló ragasztó 25 kg: **890 Ft**

Áraink tartalmazzák az Áfát!
A képek illusztrációk, az árak a mindenkori készlet erejéig érvényesek!

1164 Budapest, Szabadszabó út 51. • Tel.: 06-1/400-05-08
Nyitvatartás: hétfőtől-péntekig: 6-17 óráig, szombaton: 6-12 óráig.



KIPUFÓGÓ KLINIKA

Kipufogó dobok, sportdobok készítése, szerelése javítása
KIPUFÓGÓK
katalizátorok garanciával.

MŰSZAKIVIZSGA ÁLLOMÁS

1039 Bp., Árpád utca 23.
Telefon: 240-5603
1141 Bp., Fogarasi út 189.
Telefon: 383-8055
<http://www.kipufogo.hu>
Nyitva: H-P: 8-17 óráig

AGYKONTROLL

7-10 éves gyerekeknek az Erzsébetligeti Színházban március 2-án és 3-án



- *Memóriafejlesztés
- *Jobb tanulás *Koncentráció
- *Rossz szokások megszüntetése
- *Lazítás *Önbizalom

ITT A HELYED!
Tel.: 06-30-598-64-68
www.egyrejobban.mlap.hu

KÖZÉPISKOLÁS NYELVVIZSGABAJNOK!

Tízhetenként középfokú nyelvvizsga, két év alatt 9!



Cz. Nagy Zsófia, a harmadikos gimnazista beszél korosztályos rekordjéről, és az ehhez vezető módszerről – a Kreatív Nyelvtanulásról!

- Kedves Zsófia! Hogyan sikerült 18 évesen ezt a rendkívüli teljesítményt véghezvinnie? Kilenc középfokú nyelvvizsgájával ugyanis nyelvtanulásban a középiskolások egyéni bajnoka lett Magyarországon! Kérem, sorolja fel őket időrendi sorrendben!

- Nem lesz egyszerű, de megpróbálom évekre bontani:

2010. március: spanyol, június: német, szeptem-

ber: francia, 2011. január: olasz, május: holland, szeptember: orosz, 2012. január: eszperantó, május: dán és angol. A hollandot leszámítva mind „origo” típusú, előtanul-mányaim németből és angolból voltak, a többi nyelvet nulláról kezdtem.

- Hogyan találkozott a módszerrel?

- Már általános iskolában is tanultam nyelvet, de amikor gimnáziumba kezdtem járni, kerestem a lehetőséget, hogy hogyan tudnék hatékonyabban tanulni. Nagypám, aki személyesen ismeri a szerzőt, hívta fel a figyelmemet a Kreatív Nyelvtanulási Módszere, mivel Ő is sikerrel használta a tananyagot.

- Mi a tanulás menete?

- Ez egy egyéni nyelvtanulási módszer. Otthon a saját tempójában tud tanulni a tanuló, így maga osztja be az idejét. Nyelvtani szabályok mentén haladva begyakorolja a beszédet és az írást is. A tananyag minden nyelvi létformára hat, tehát megtanít írni, olvasni, beszélni és megérteni a gyors beszédet.

- Hogyan gyakorolja a beszédet egyedül?

- Úgynevezett beszéd-szimulációs módon. A sok ezer kétnyelvű feladatot időre is el kell végezni, olyan sebességgel, ahogy magyarul beszélünk.

Ehhez minden segítséget megkap a tanuló, megfelelő szókincset, érthető nyelvtani magyarázatokat, CD-ket a kiejtés elsajátításához.

- Hogyan tovább?

- Úgy döntöttem, hogy folytatom a nyelvek tanulását, és már az érettségi előtt szeretnék tíz nyelvvizsgával rendelkezni. Kevés szabadidőben előadásokat tartok a módszerről, hogy mások is megismerjék és ők is sikeres nyelvtanulók legyenek. Így személyesen is találkozhatnak velem vagy más kreatív nyelvtanulókkal az érdeklődők.

- Kedves Zsófia, még sok további sikeres nyelvvizsgát kívánunk!

www.kreativnyelv.hu

Angol, német, olasz, francia, orosz, spanyol, portugál, holland, svéd, norvég, dán, eszperantó tananyagok megtekinthetők és 21 990 Ft-os egységáron megvásárolhatók a

XVI. kerületben:

2013. február 5. (kedd) és 12. (kedd)

17-19 óráig

a Sashalmi Könyvtárban (Veres P. u. 53.)

Gaál Ottó nagysikerű könyveinek bemutatója! ÚJ ÚT A NYELVTANULÁSBAN!
Eredeti módszer, különlegessége az önálló beszédgyakorlás, egyéni tanulási tempó.

Info és megrendelés: www.kreativnyelv.hu

Különleges játékbolt a XVI. kerületben!

A Kertvárosban működő OKOSJÁTÉK Játékbolt nevéhez méltóan „okosító”, vagyis készségfejlesztő, logikai játékokkal foglalkozik.

A Veres Péter út 99. szám alatt található játékbolt több szempontból is egyedi: egyrészt a választék miatt, hiszen az itt kapható játékok nagy részét más üzletben ritkán látjuk a polcokon, másrészt az Okosjátékban a játékokat ki is próbálhatjuk, mielőtt megvásárolnánk, így biztosan nem fog csalódást okozni a családnak. Nyilván sokan jártak már úgy, hogy egy sokat reklámozott, tetszetős csomagolású játékról otthon kiderült, nem is tetszik a gyerekeknek. Nos, az Okosjátéknál ettől nem kell félnünk. Ráadásul a minőség is garantált, hiszen a bolt le is teszteli a játékok nagy részét, mielőtt árusítani kezdené őket. Ebből adódóan az eladók nemcsak kedvesek, segítőkészek, de értenek is a munkájukhoz, így bátran kérjünk tőlük segítséget, ha bizonytalanok vagyunk abban, mit is szeretnénk venni.

Igazi kuriózum továbbá, hogy nem feltétlenül kell egy-egy játékot megvásárolnunk, például ha szülinapi bulit vagy kerti partit rendezünk otthonunkban, mert lehetőségünk van a termékek egy részének kikölcsönzésére is. A vásárlással azonban klubtagokká válhatunk, mely tagság olyan további előnyöket rejt magában, mint például a kedvezményes vásárlás, ingyenes részvétel az Okosjáték rendezvényein (kézműveskedés, játék bemutatók, ingyen légvár bizonyos alkalmakon, stb.). Érdemes a hírlevélre feliratkozni a weboldalon (www.okosjatek.hu), mert ekkor érte-

sülhetünk ingyen gyerekprogramokról, akcióról, nyereményjátékokról.

A játékboltot bátran ajánljuk mindenkinek, hiszen az egyik legfontosabb szempontnak is megfelel: itt az árak igen barátságosak, összehasonlítva más boltok áraival, elmondhatjuk, hogy az üzletben valóban igyekeznek alacsony tartani az árakat. Ráadásul nem is szükséges személyesen megjelenni a boltban, ha tudjuk, mit szeretnénk, akkor a webáruházukban kényelmesen kiválaszthatjuk a termékeket, és házhoz szállíttathatjuk azokat. Ha pedig valamit éppen nem találtunk meg náluk, akkor se csüggedjünk, hiszen szívesen beszerzik nekünk.

Érdemes tehát ellátogatni hozzájuk, vagy böngészni a webáruházban, mert a legjobb logikai és társasjátékokat biztosan megtaláljuk kínálatukban, mint például a Logico,

LÜK, Thinkfun, Smart Games, Djeco (kiváló minőségű francia játékok), Orchard Toys (angol társasjátékok), Activity, Ravensburger, Piatnik termékeit.

Az Okosjáték a kerület életében is aktívan részt vállal: rendezvényeken is találkozhatunk velük, például az Öt Falu Egyesület 24 óra a parkban elnevezésű programján biztosított játszósarkot a gyerekeknek az elmúlt évben, az Erzsébet Ligetben is találkozhatunk velük rendezvényeken, ahol kipróbálhatjuk a játékokat, de játékboltjukban is minden szombaton ingyen programmal szolgálnak a kerületi gyerekeknek és anyukáknak.



A játékbolt elérhetősége:

1163 Budapest Veres Péter út 99. – OKOSJÁTÉK JÁTÉKBOLT

www.okosjatek.hu Tel. 20-4337841

8% törzsvásárlói kedvezmény

a Sas Gyógyszertárban!*



Legyen a törzsvásárlónk,
kérjen **PRIMA PATIKÁK**

KEDVEZMÉNY KÁRTYÁT

és vásároljon **8% kedvezménnyel!**



Aki felmutatja a Kertváros Kártyát, vagy használja Kedvezmény Kártyáját 8% kedvezményt kap minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszertárban kedvezmény adható!

A két kedvezmény nem összevonható. A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárban.

Az akció 2012. 12. 01-jétől 2013. 02. 28-ig, vagy visszavonásig tart.

Sas Gyógyszertár – 1913 óta az Önök szolgálatában
1163 Budapest, Margit utca 1. A sashalmi piactérnél
Nyitva: H-P 8:00-19, Sz 8:00-12:00 Tel.: 403 7303
www.gyogyszerborze.hu

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT

Professzionális Implant és Kozmetikai Fogászat



INGYENES fogászati szűréssel és konzultációval várjuk Önt!
www.vitalitasfogaszat.hu

- Fájdalommentes, kellemes hangulatú kezelések
- Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségkártya
- Szakorvosok nemzeti diplomával
- Fogpótlás akció 99.990 Ft
- **HITELRE!** Hitelügyműködés helyben



1162 Bp., Attila utca 68. Tel: 402-1195

Az ajánlat 0%-os konstrukcióra, visszavonásig érvényes. Cofidis 0% THM konstrukció: Hitelösszeg: 100.001 - 500.000 Ft; Futamidej: 12 hónap; Összes megtérítés: 6%. Reprezentatív példa: Hitelösszeg: 500.000 Ft; Befizetés: 100.000 Ft; Összes: 100.000 Ft; Futamidej: 12 hónap; Havi törlesztés: 8.333 Ft; Kamat: 0% THM; Készenléti díj: 0 Ft; A reprezentatív THM az az összeg, amelyet a futamidő végén meg kell fizetni a kölcsönért, a kölcsönösszeg és a kölcsönösszeg 8% (0,08) szorzata, azaz 40.000 Ft. A reprezentatív THM az az összeg, amelyet a futamidő végén meg kell fizetni a kölcsönért, a kölcsönösszeg és a kölcsönösszeg 8% (0,08) szorzata, azaz 40.000 Ft. A reprezentatív THM az az összeg, amelyet a futamidő végén meg kell fizetni a kölcsönért, a kölcsönösszeg és a kölcsönösszeg 8% (0,08) szorzata, azaz 40.000 Ft.

www.bagolylak.hu T: 401-0157, 06 (20) 3319-130

JÁTSZÓHÁZ ÉS FEJLESZTŐKÖZPONT

RSC-Művészeti torna, mozgásfejlesztések, TSMIT

LUST AUF DEUTSCH NEMET GYEREKEKNEK

Hangmasszázs felnőtteknek

TURNDRACHELÖTT NEMET TÖRŐ

angol gyerekeknek

Adventure KIDS CLUB

SZÜLINAPOK ÉS EGYÉB GYEREKPARTIK

1162 Bp. Rákosi út 185.

Februárban induló csoportok

SWIFT CSEREAKCIÓ

AUTÓJUK MOST TÖBBET ÉR!

Használt Swift lecserélése esetén az akciós ár:



2.590.000 Ft

2013.
02. 01-től 02-28-ig,
kizárólag az akciós
készlet erejéig

ÍZELÍTŐ A FELSZERELTSÉGBŐL:

- állítható magasságú bőr szervókormány • távirányítós központi ajtózárs
- elektromos ablakok • kormányról vezérelhető cd-s rádió • manuális klíma
- 7 légzsák • ESP • ABS • EURÓ 5 MOTOR • 5 CSILLAGOS TÖRÉSTESZT

Ne szalassza el a lehetőséget!
Most minimális árkülönbséggel cserélheti **RÉGI SWIFTJÉT ÚJRA!**
Próbálja ki, számoljunk együtt!



SUZUKI GUSZTÁV



1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu
Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva

HA SZOMBAT, AKKOR PATIKA! PATIKASZOMBAT!

SZOMBATONKÉNT

15%

KEDVEZMÉNY

PALLASZ ATHÉNÉ
PATIKA (A POSTÁNÁL)

XVI. RÁKOSI ÚT 90.
TEL.: (1)405-6097

ÉS

NAGYICCE PATIKA

XVI. VERES PÉTER ÚT 11.
TEL.: (1) 401-0078

A XVI. kerület **állandó ügyeletes** patikája
Szombaton este 8-ig nyitott ajtóval várjuk
kedves vevőinket!

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezmény adható.

A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárakban. Az akció 2013. április 30-ig tart.

TAVASZVÁRÓ MEGÚJULÁS A 1STCLUB-BAN!

Személyre szóló állapotfelméréssel, edzésprogrammal és mérsékelt árakkal támogatjuk céljai könnyebb elérésében! [Csatlakozzon hozzánk!](#)



Kombinált bérlet:
(fitness – csoportos óra – wellness)

6500 Ft

Csoportos óra bérlet:
(csoportos óra – wellness)

3900 Ft

**Új klubtagjainknak
az első hónapban!**

Új tagnak az első havi kombinált, vagy csoportos óra bérlet vásárlása esetén
a tagsági díj 10.000,-Ft.

A tagsági díj tartalmazza a névre szóló klubtagságit, törölköző kártyát és a szerződést.
Tagsági díjat csak az első belépéskor kell fizetni.

www.1stclub.hu

info@1stclub.hu

facebook.com/1stCLUB

1162 Budapest, Csömöri út 227.